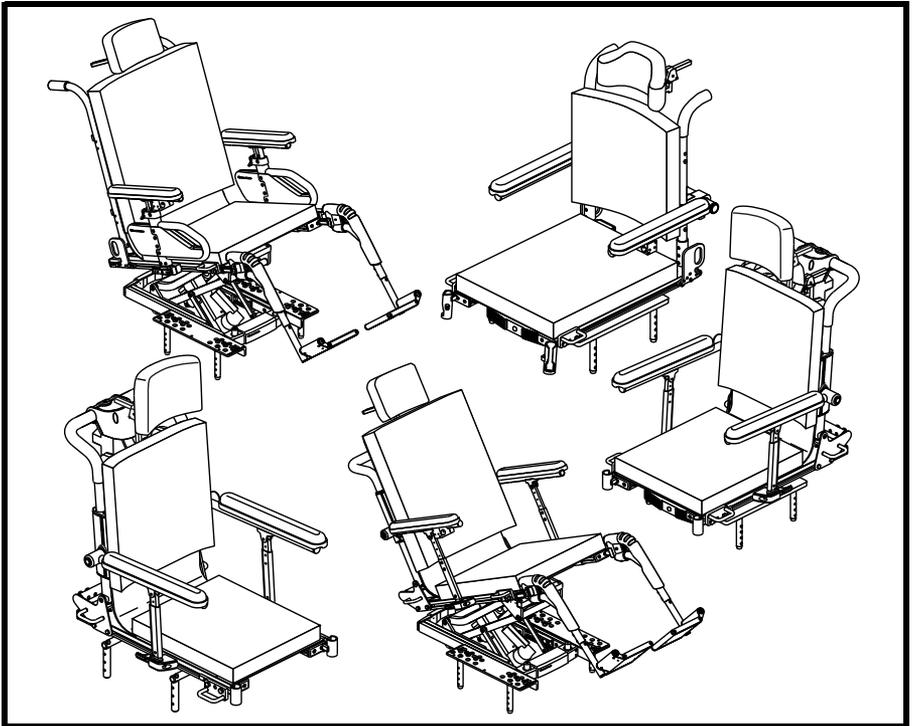


GRUNDLEGENDE NUTZUNGSRICHTLINIEN

TRU-Balance™ Power Positioning Systems

Enthält: TRU-Balance Power Tilt, TRU-Balance Power Recline, TRU-Balance Power Tilt and Recline und TRU-Balance Power Lift and Tilt



QUANTUM REHAB®

A DIVISION OF PRIDE MOBILITY PRODUCTS® CORP.

SICHERHEITSRICHTLINIEN



WARNUNG! Die initiale Einrichtung dieses Produkts muss durch einen Quantum Rehab Provider oder einen qualifizierten Techniker und unter Berücksichtigung sämtlicher in dieser Anleitung festgelegten Anweisungen erfolgen.

Die unten aufgeführten Symbole werden im Verlauf der gesamten Bedienungsanleitung sowie auf dem Produkt verwendet, um Warnungen und wichtige Informationen zu kennzeichnen. Es ist ausgesprochen wichtig, dass Sie sie durchlesen und vollständig verstehen.



WARNUNG! Kennzeichnet einen potentiell gefährlichen Zustand oder eine ebensolche Situation. Das Nichtbefolgen festgelegter Abläufe kann zu Personenschäden, der Beschädigung von Bauteilen oder aber einer Fehlfunktion führen. Auf dem Produkt selbst ist die Warnung durch ein schwarzes Symbol auf einem gelben Dreieck mit schwarzer Umrandung gekennzeichnet.



ZWINGEND NOTWENDIG! Diese Handlungen sollten den Vorgaben entsprechend ausgeführt werden. Ihre Unterlassung kann zu Personenschäden und/oder Schäden am Gerät führen. Auf dem Produkt selbst sind diese zwingend notwendigen Handlungen durch ein weißes Symbol auf blauem Hintergrund und mit weißer Umrandung gekennzeichnet.



VERBOTEN! Diese Handlungen sind verboten und sollten niemals und unter keinen Umständen ausgeführt werden. Eine untersagte Handlung durchzuführen, kann Personenschäden und/oder die Beschädigung des Gerätes zur Folge haben. Auf dem Produkt selbst ist dies durch ein schwarzes Symbol mit rotem Kreis und rotem Schrägstrich gekennzeichnet.

HINWEIS: Diese Anleitung wurde aus den aktuellsten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbaren Spezifikationen und Produktinformationen zusammengestellt. Wir behalten uns das Recht vor, bei Bedarf Anpassungen vorzunehmen. Jede Änderung unserer Produkte kann zu leichten Abweichungen zwischen den Abbildungen und Erklärungen in dieser Anleitung und dem von Ihnen erworbenen Produkt führen. Die neueste/aktuelle Version dieser Anleitung finden Sie auf unserer Webseite.



Copyright © 2013

Pride Mobility Products Corporation

INFMANU4521/Rev A/April 2013

INHALTSVERZEICHNIS

ETIKETTANGABEN	4
EINLEITUNG	5
DAS TRU-BALANCE POWER POSITIONING SYSTEM	7
VORSICHTSMASSNAHMEN	7
BEDIENUNG DES TRU-BALANCE POWER POSITIONING SYSTEM	13
EINSTELLUNG DER ARMLEHNEN	28
Hochklappbare Armlehne	28
Hochleistungs-Drop-in-Armlehne	30
Schnell höhenverstellbare Drop-in-Armlehne mit einer Stütze	32
Höhenverstellbare und hochklappbare Armlehne mit zwei Stützen	35
Shear Reduction-Armlehne	37
POSITION DER STEUERUNG	38
POWER CHAIR-HEBEFUNKTION	39
MANUELLE RÜCKLEHNFUNKTION (NUR TRU-BALANCE POWER TILT)	40
PFLEGE UND WARTUNG	41
GARANTIE	42

ETIKETTANGABEN

SYMBOLE ZUR PRODUKTSICHERHEIT

Die unten aufgeführten Symbole werden auf dem Sitzsystem verwendet, um Warnungen, zwingend notwendige und verbotene Handlungen zu kennzeichnen. Es ist ausgesprochen wichtig, dass Sie sie durchlesen und vollständig verstehen.



Lesen und befolgen Sie die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Informationen.



Setzen Sie das Gerät nach Möglichkeit keinem Regen, Schnee, Eis, Salz oder stehendem Gewässer aus. Betreiben und lagern Sie es in einer sauberen und trockenen Umgebung.



Elektromagnetische Störung — Dieses Produkt wurde getestet und bestand mit einem Immunitätsgrad von 20 V/m.



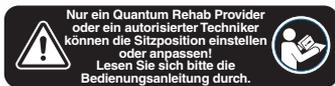
Verwenden Sie die richtigen Verankerungspunkte für die Steuerungshalterung, damit die Halterung sich nicht in den Antriebsrädern verfängt, im Sitzrahmen eingeklemmt oder beim Navigieren durch Türrahmen beschädigt wird.



Maximal unterstütztes Gewicht.



Montagebedingte Quetschstellen.



Nur ein Quantum Rehab Provider oder ein autorisierter Techniker können die Sitzposition einstellen oder anpassen!
Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung durch.

Lassen Sie sich von Ihrem Quantum Rehab Provider beraten, bevor Sie Änderungen an den Einstellungen Ihres Sitzsystems vornehmen.

EINLEITUNG

WILLKOMMEN bei Quantum Rehab, einer Abteilung von Pride Mobility Products (Pride). Das von Ihnen erworbene Produkt vereint hochmoderne Komponenten unter Berücksichtigung von **Sicherheit**, Komfort und Design. Wir sind zuversichtlich, dass die Design-Merkmale Ihnen die Annehmlichkeiten bieten, die Sie in Ihrem Alltag erwarten. Das Verständnis für die **sichere** Nutzung und Reinigung dieses Produkts stellt sicher, dass Sie es über viele Jahre hinweg nutzen können.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, Warnungen und Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie Ihr Produkt zum ersten Mal benutzen. Lesen Sie vor der ersten Nutzung auch alle Anweisungen, Warnungen und Hinweise, die Sie in jeglichen ergänzenden Anleitungsbroschüren für die Steuerung, Beinstützen und/oder das mit Ihrem Power Chair mitgelieferte Sitzsystem finden. Ihre **Sicherheit** hängt von Ihrem eigenen gesunden Menschenverstand sowie dem Ihres Providers, Betreuers oder Gesundheitsfachmanns ab.

Diese Anleitung muss zusammen mit dem Benutzerhandbuch verwendet werden, das Ihrem Stuhl beilag. Falls Sie in dieser Anleitung auf Informationen stoßen, die Sie nicht verstehen, oder falls Sie zusätzliche Unterstützung bei der Einrichtung oder Nutzung benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Quantum Rehab Provider. **Ein Nichtbefolgen der Anweisungen, Warnungen und Hinweise in dieser Anleitung sowie derjenigen auf Ihrem Pride-Produkt kann zu Personenschäden und/oder Schäden am Produkt führen und sorgt für die Erlöschung der Pride-Produktgarantie.**

EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG

Indem Sie sich mit der Lieferung dieses Produkts einverstanden erklären, verpflichten Sie sich, dieses Produkt nicht zu verändern oder zu modifizieren oder Sicherungen, Abschirmungen oder andere Sicherheitsmerkmale dieses Produkts zu entfernen oder unbrauchbar oder im Gebrauch unsicher zu machen. Des weiteren verpflichten Sie sich, die von Pride gelegentlich zur Verfügung gestellten Nach- oder Umrüstsätze zur Verbesserung oder Erhaltung der Sicherheit dieses Produkts zu verwenden.

INFORMATIONSAUSTAUSCH

Wir freuen uns über Ihre Fragen, Kommentare und Anregungen zu dieser Anleitung. Ebenso würden wir gerne Ihre Einschätzung bzgl. der Sicherheit und Zuverlässigkeit Ihres neuen Pride-Produkts sowie des von Ihrem Quantum Rehab Provider angebotenen Service hören. Bitte lassen Sie uns

wissen, falls sich Ihre Adresse ändert, so dass wir Ihnen auch weiterhin wichtige Informationen zur Sicherheit, zu neuen Produkten und neuen Möglichkeiten zukommen lassen können, die Ihren Nutzen und die Freude an Ihrem Pride-Produkt steigern.

Sie erreichen uns jederzeit unter folgender Adresse:

Pride Mobility Products Europe B.V.
Castrucummer Werf 26
1901 RW Castricum
The Netherlands

HINWEIS: Sollten Sie diese Anleitung jemals verlieren oder verlegen, kontaktieren Sie uns einfach – wir lassen Ihnen gerne umgehend ein neues Exemplar zukommen.

Mein Quantum Rehab Provider ist:

Name: _____

Adresse: _____

Telefonnummer: _____

Kaufdatum: _____

DAS TRU-BALANCE POWER POSITIONING SYSTEM

Das TRU-Balance Power Positioning System ist ein einzigartiges Sitzsystem, das speziell für den Quantum Power Chair entworfen wurde. Es ist volljustierbar, um den individuellen Bedürfnissen des Nutzers zu entsprechen, und sitzt für maximale Manövrierfähigkeit auf einer Pride Power Base auf.

Um das Sitzpolster an der Sitzfläche zu befestigen, sind Ihrem Nutzerpaket wiederverwendbare Klettverschlüsse beigelegt. Diese Befestigungselemente sind nicht für die Nutzung mit Polstern aus rutschhemmendem Material geeignet, da sie das Sitzpolster beschädigen können.

Abbildungen 1, 2, 3 und 4 liefern Ihnen Informationen zu den Komponenten des TRU-Balance Power Tilt, TRU-Balance Power Recline, TRU-Balance Power Tilt and Recline und TRU-Balance Lift and Tilt. Nutzen Sie diese Diagramme, um sich einen Überblick über die Funktion und die Position einer jeden Komponente zu verschaffen, bevor Sie das TRU-Balance Power Positioning System verwenden.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie sich die folgenden Punkte durch, bevor Sie das TRU-Balance Power Positioning System benutzen. Diese Richtlinien wurden zu Ihrem Nutzen erstellt und werden Ihnen bei der sicheren Verwendung des Sitzsystems helfen.

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie im TRU-Balance Power Positioning System Platz nehmen.
- Nehmen Sie beim Hinsetzen in das TRU-Balance Power Positioning System immer Hilfe in Anspruch.
- Befolgen Sie alle Abläufe und beherzigen Sie die Warnungen wie im Benutzerhandbuch für Ihren Power Chair angegeben.

WARNUNG! Der Schwerpunkt Ihres Sitzsystems wurde werksseitig auf eine Position eingestellt, die den Bedürfnissen der Mehrzahl der Nutzer entspricht. Ihr Quantum Rehab Provider hat Ihr Sitzsystem geprüft und bewertet und alle notwendigen Anpassungen vorgenommen, um Ihren speziellen Bedürfnissen gerecht zu werden. Verändern Sie Ihre Sitzeinstellungen nicht, ohne zuvor mit Pride Mobility Products oder Ihrem Quantum Rehab Provider gesprochen zu haben.



WARNUNG! Sollten sich die Verschraubungen an Ihrem Sitzsystem lockern, melden Sie das Problem bitte umgehend Ihrem Quantum Rehab Provider.

WARNUNG! Sollte die Stromzufuhr zum Power Chair unterbrochen werden, begeben Sie sich in eine sichere Position und nehmen Sie bei Bedarf Hilfe in Anspruch. Kontaktieren Sie umgehend Ihren Quantum Rehab Provider, um den Vorfall zu melden.



WARNUNG! Ihr Sitzsystem ist nicht für die Nutzung als Sitz innerhalb eines Fahrzeugs zugelassen. Nutzen Sie stattdessen die Sitze und Rückhaltesysteme, welche der Hersteller des Fahrzeugs zur Verfügung stellt.



ZWINGEND NOTWENDIG! Überschreiten Sie nicht die in Ihrer Bedienungsanleitung für den Power Chair angegebene Tragfähigkeit oder 136 kg (300 Pfund) (abhängig davon, welcher Wert geringer ist).

Elektromagnetische Beeinflussung (EMI) und Funkstörung (RFI)



WARNUNG! Labortests haben gezeigt, dass sich elektromagnetische Wellen und Funkwellen negativ auf das Betriebsverhalten von Elektrogefährten auswirken können.

Elektromagnetische Beeinflussungen und Funkstörungen können durch Quellen wie beispielsweise Mobiltelefone, mobilen Funksprechgeräte (z.B. Walkie-Talkies), Radio- und Fernsendeder, Amateurfunksender (HAM), WLAN-Netzwerke, Mikrowellensignale, Pager und von Einsatzfahrzeugen genutzte mobile Sendeempfänger der mittleren Reichweite ausgelöst werden. Diese Wellen können unter Umständen für unbeabsichtigte Bewegungen sorgen oder die Steuereinheit beschädigen. Jedes Elektrogefährt verfügt über eine Immunität (oder Widerstandsfähigkeit) gegenüber EMI. Je höher die Störfestigkeit, desto größer ist der Schutz in Bezug auf EMI. Dieses Produkt wurde getestet und bestand mit einem Immunitätsgrad von 20 V/m.



WARNUNG! Seien Sie sich darüber im Klaren, dass Mobiltelefone, Funksprechgeräte, Laptops und andere Senderarten aufgrund von EMI unabsichtliche Bewegungen Ihres Elektrogefährts auslösen können. Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie eines der genannten Geräte benutzen, während Sie Ihr Gefährt verwenden, und vermeiden Sie es, sich in unmittelbare Nähe zu einem Radio- oder Fernsendeder zu begeben.



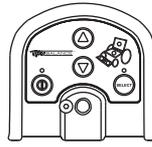
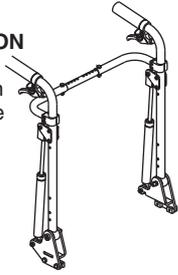
WARNUNG! Das Hinzufügen von Zubehör oder Komponenten zum Elektrogefährt kann die EMI-Anfälligkeit des Gefährts erhöhen. Modifizieren Sie Ihren Power Chair in keiner nicht durch Pride autorisierten Weise.

WARNUNG! Das Elektrogefährt selbst kann ebenfalls das Betriebsverhalten anderer elektronischer Geräte (z.B. Alarmanlagen) in der Nähe beeinträchtigen.

***HINWEIS:** Weitere Informationen zu EMI/RFI finden Sie im Resource Center auf www.pridemobility.com. Falls Sie bei Ihrem Produkt unbeabsichtigte Bewegungen oder die Lösung der Bremsen feststellen, schalten Sie Ihren Power Chair bitte schnellstmöglich aus, sobald dies ohne Sicherheitseinschränkungen möglich ist. Kontaktieren Sie anschließend Pride oder Ihren Quantum Rehab Provider, um den Vorfall zu melden.*

MANUELLE RÜCKLEHNFUNKTION (OPTIONAL)

Mit Hilfe dieser Option kann die Rückenlehne auf einen Winkel zwischen 90° und 180° zurückgelehnt werden.

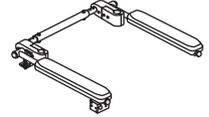


STEUEREINHEIT

Ermöglicht dem Benutzer die Steuerung der Stellantriebe. Jede über die Steuereinheit ausgeführte Aktion überschreibt die Schalteraktionen des Nutzers.

ARMLEHNEN

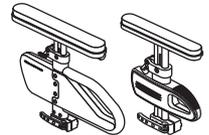
In vier grundlegenden Ausführungen erhältlich:



Hochklappbar (Standard)



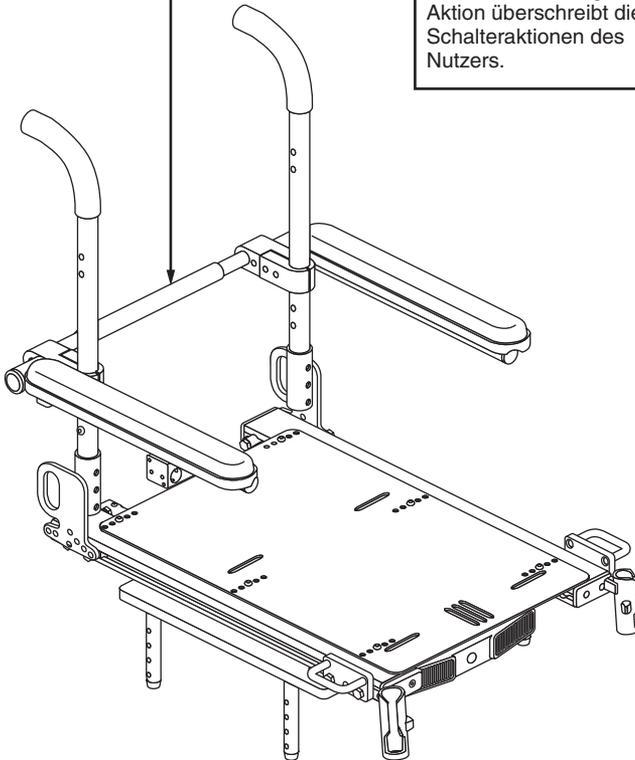
Hochleistungs-Drop-in



Schnell höhenverstellbar mit einer Stütze Drop-in (in Erwachsenen- oder Kindergrößen erhältlich)

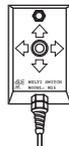


Höhenverstellbar und hochklappbar mit zwei Stützen

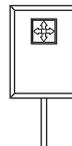


4-WEGE-SCHALTER (OPTIONAL)

Ermöglichen dem Benutzer die Steuerung der Stellantriebe für das Kippen, die Anhebung des Sitzes sowie die Beinstützen (sofern vorhanden).



4-Wege-Schalter



4-Wege-Umschaltknopf



Steuerung mit 4 Drucktasten

Abbildung 1. Komponenten des TRU-Balance Power Tilt

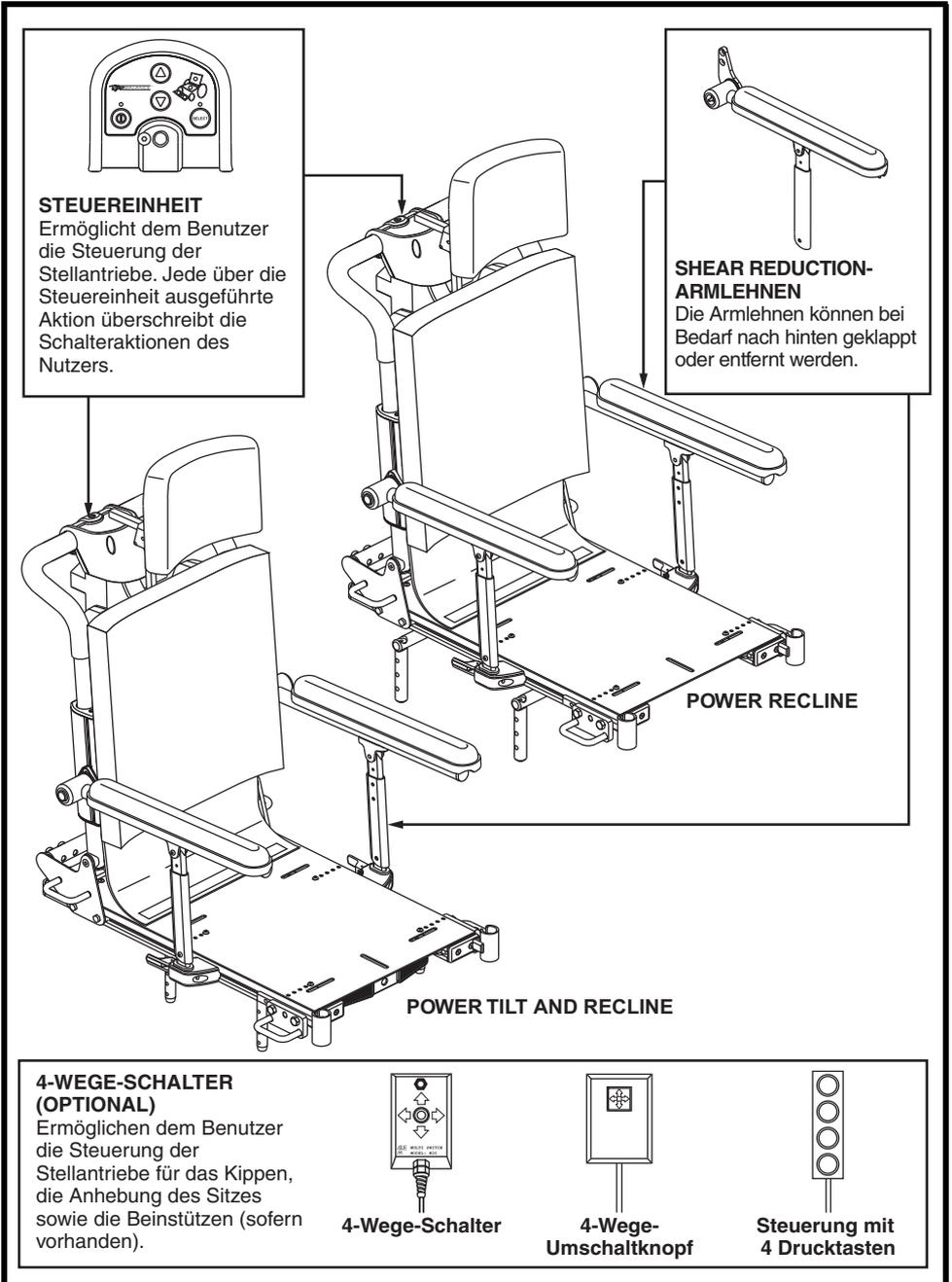


Abbildung 2. Komponenten des TRU-Balance Power Recline und des TRU-Balance Power Tilt and Recline

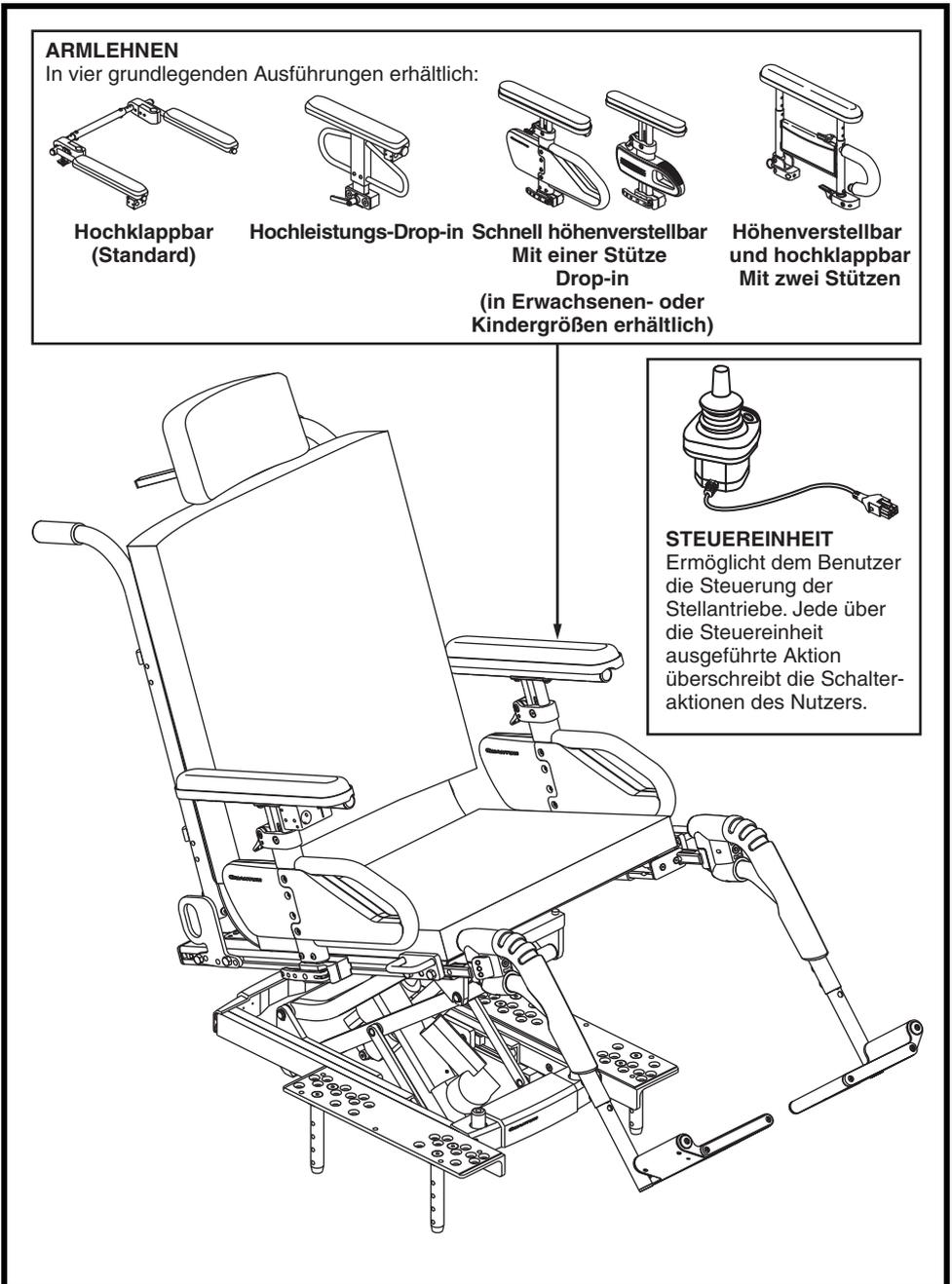


Abbildung 3. Komponenten des TRU-Balance Power Lift and Tilt

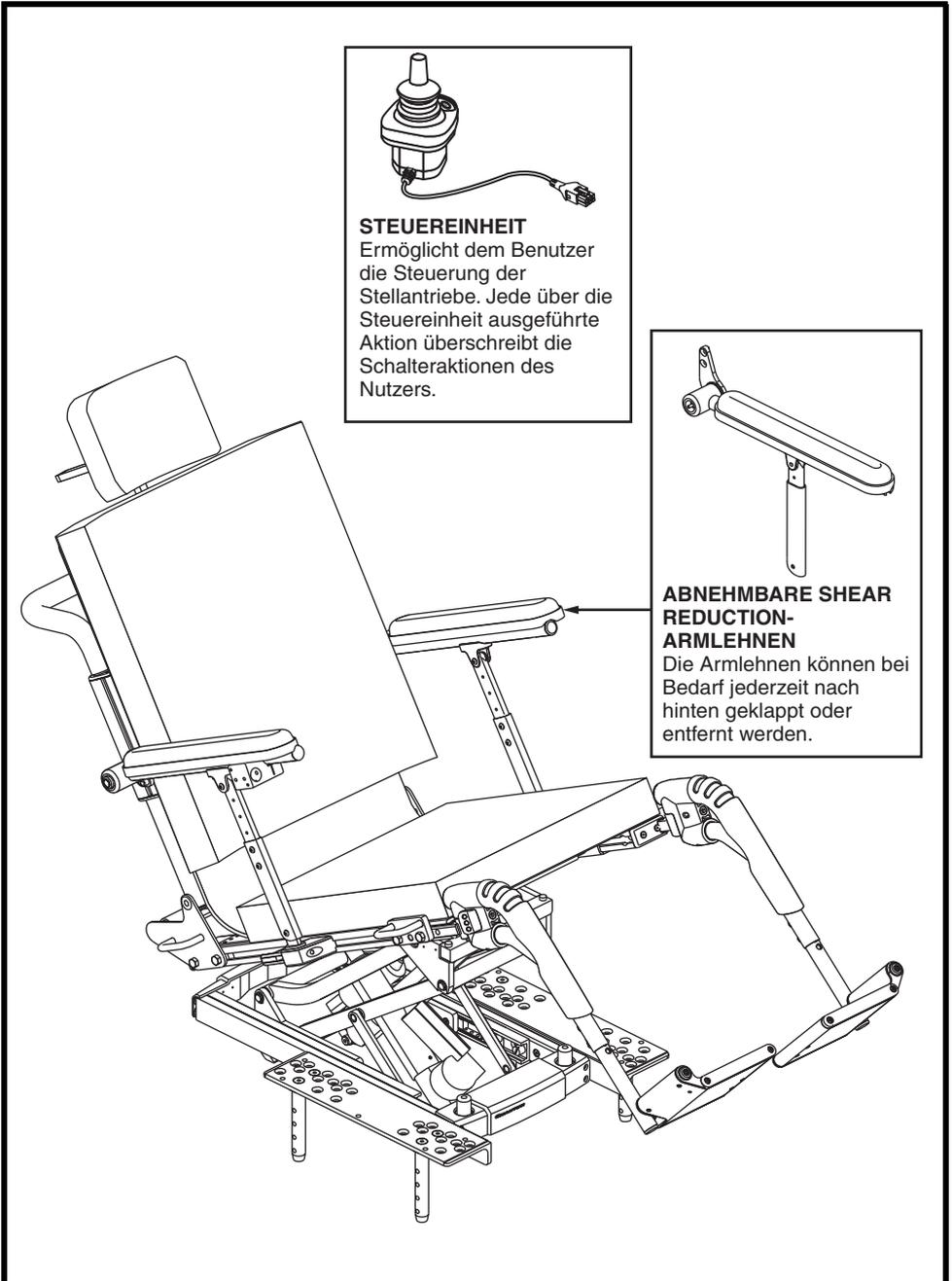


Abbildung 4. TRU-Balance Power Lift and Tilt mit optionalen Rücklehnkomponenten

BEDIENUNG DES TRU-BALANCE POWER POSITIONING SYSTEM

Das TRU-Balance Power Positioning System kann über eine PG- oder Q-Logic-Steuerung, eine Spezialsteuerung oder einen Schalter bedient werden (siehe **Abbildungen 11, 12, 13, 14 oder 15**). Ihr TRU-Balance-Sitzsystem kann bis zu einem Winkel von 55° gekippt, um 95°-168° zurückgelehnt und bis zu 168° gekippt/zurückgelehnt werden. **Siehe Abbildungen 6, 7 und 8.**

HINWEIS: Bestimmte Konfigurationen eines TRU-Balance Power Tilt auf einer Quantum R-4000 Power Base weisen einen maximalen Kippwinkel von 45° auf.

Eine in Ihr TRU-Balance Power Positioning System eingebaute Stromsperre verhindert, dass Sie mit Ihrem Power Chair fahren, während er sich in gekippter Position befindet. Zwischen 20° und 55° wird eine vollständige Blockierung aktiv. **Siehe Abbildung 5.**

	Rücklehn-Sperre	Kipp-Sperre	Hebe-Sperre	1/4 der Geschwindigkeit	Sperre für volle Geschwindigkeit
Erhöht				Aktiv	
Um mehr als 20° gekippt			X		Aktiv
Um mehr als 20° zurückgelehnt			X		Aktiv
Um mehr als 170° gekippt/zurückgelehnt	X	X	X		Aktiv

Abbildung 5. Blockierungsübersicht



WARNUNG! Überprüfen Sie die unmittelbare Umgebung, um sicherzustellen, dass sich nichts im Mechanismus verfangen hat, bevor Sie die Kipp-, Rücklehn- und/oder Hebefunktionen nutzen. Halten Sie vor und während der Anpassung Abstand vom Mechanismus.

HINWEIS: Fall Ihr TRU-Balance Power Positioning System mit Power Tilt-Merkmalen ausgestattet ist, verfügt Ihr Sitzsystem unter Umständen über Sicherheitsdruckschalter. Sobald im Bereich der Schalter ein Hindernis bzw. eine Blockierung festgestellt wird, während Sie dabei sind, in eine sitzende Position zurückzukehren, hält der Kippmechanismus automatisch an.

HINWEIS: Falls Ihr TRU-Balance Power Positioning System mit einem Power Tilt- oder einem Power Elevating-Sitz ausgestattet ist, sind keine Sicherheitsdruckschalter vorhanden.

HINWEIS: Die Ergänzung Ihres TRU-Balance Power Positioning System durch eine optionale Halterung für Beatmungsgeräte kann das Gesamtgewicht, die Gesamtgröße und/oder den Schwerpunkt Ihres Power Chair verändern. Nehmen Sie keine Änderungen an Ihren Sitzeinstellungen vor, ohne Ihren Quantum Rehab Provider zu kontaktieren.

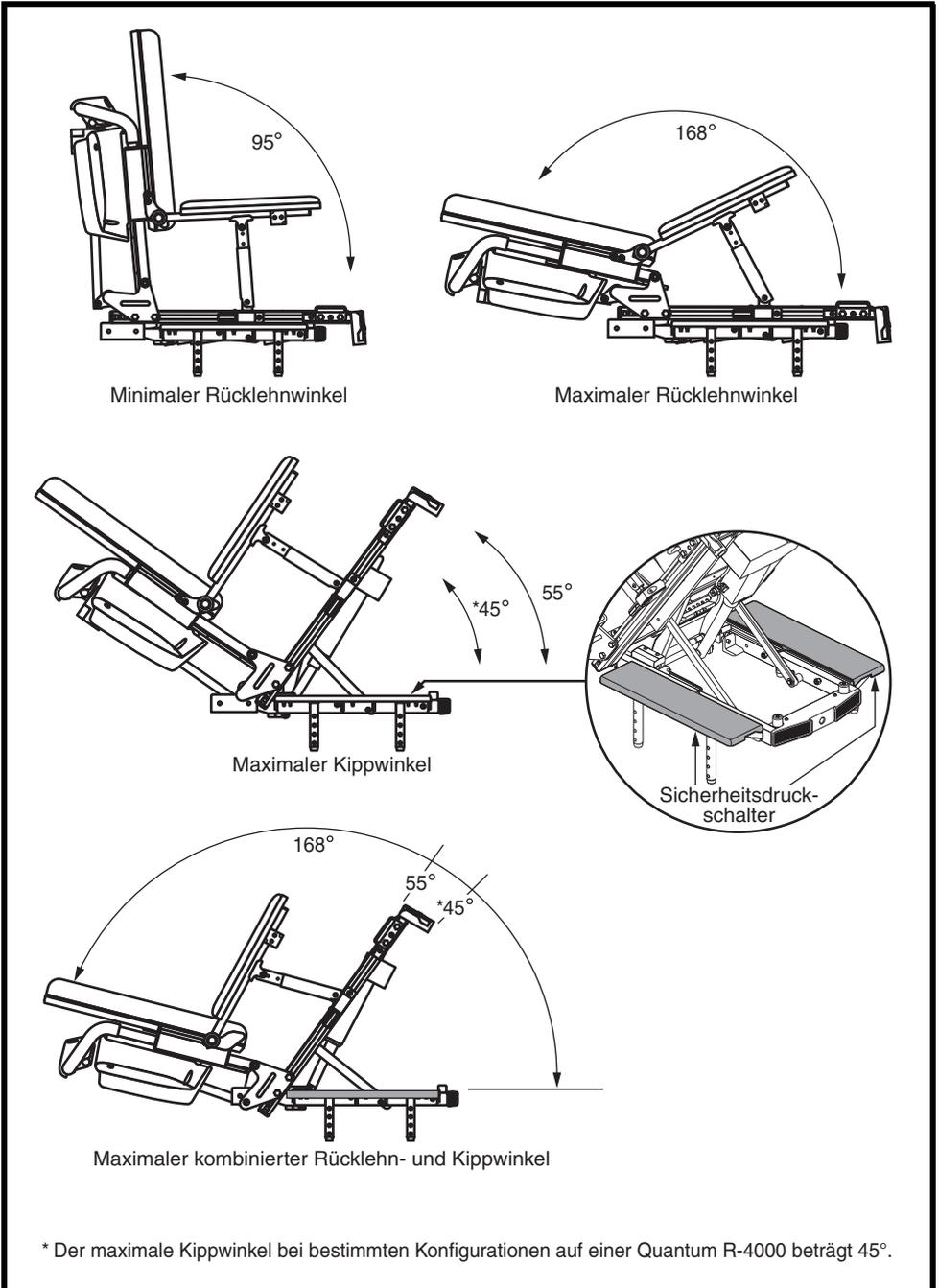


Abbildung 6. Bewegungsradius des TRU-Balance Power Tilt and Recline

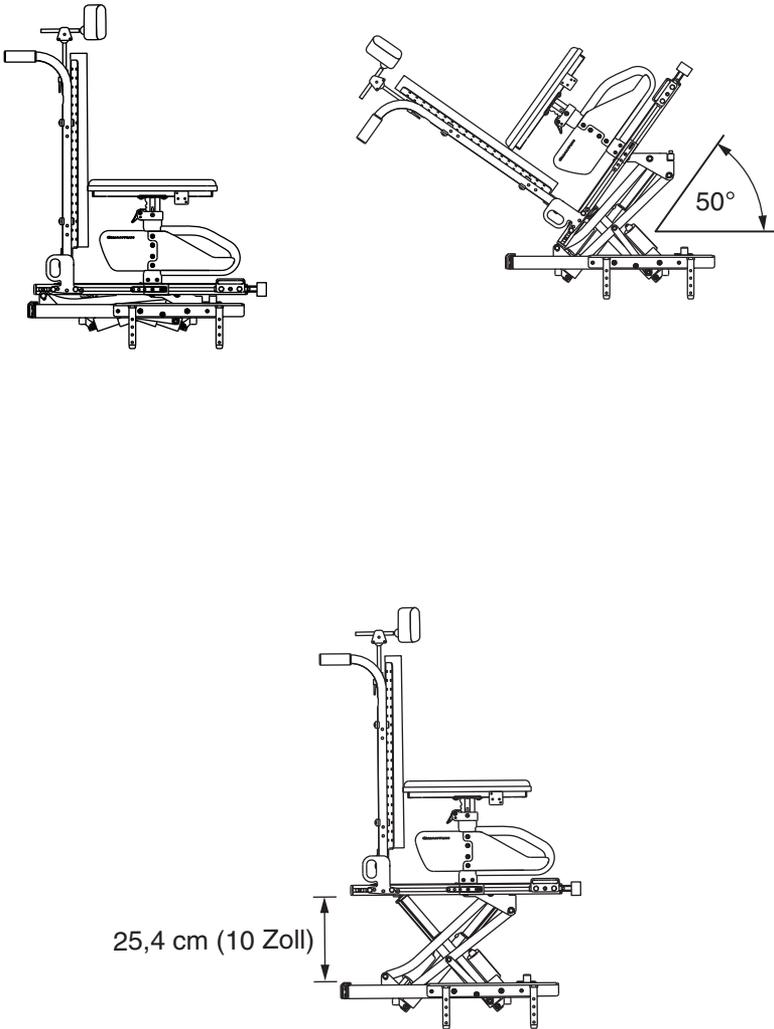


Abbildung 7. Bewegungsradius des TRU-Balance Power Lift and Tilt

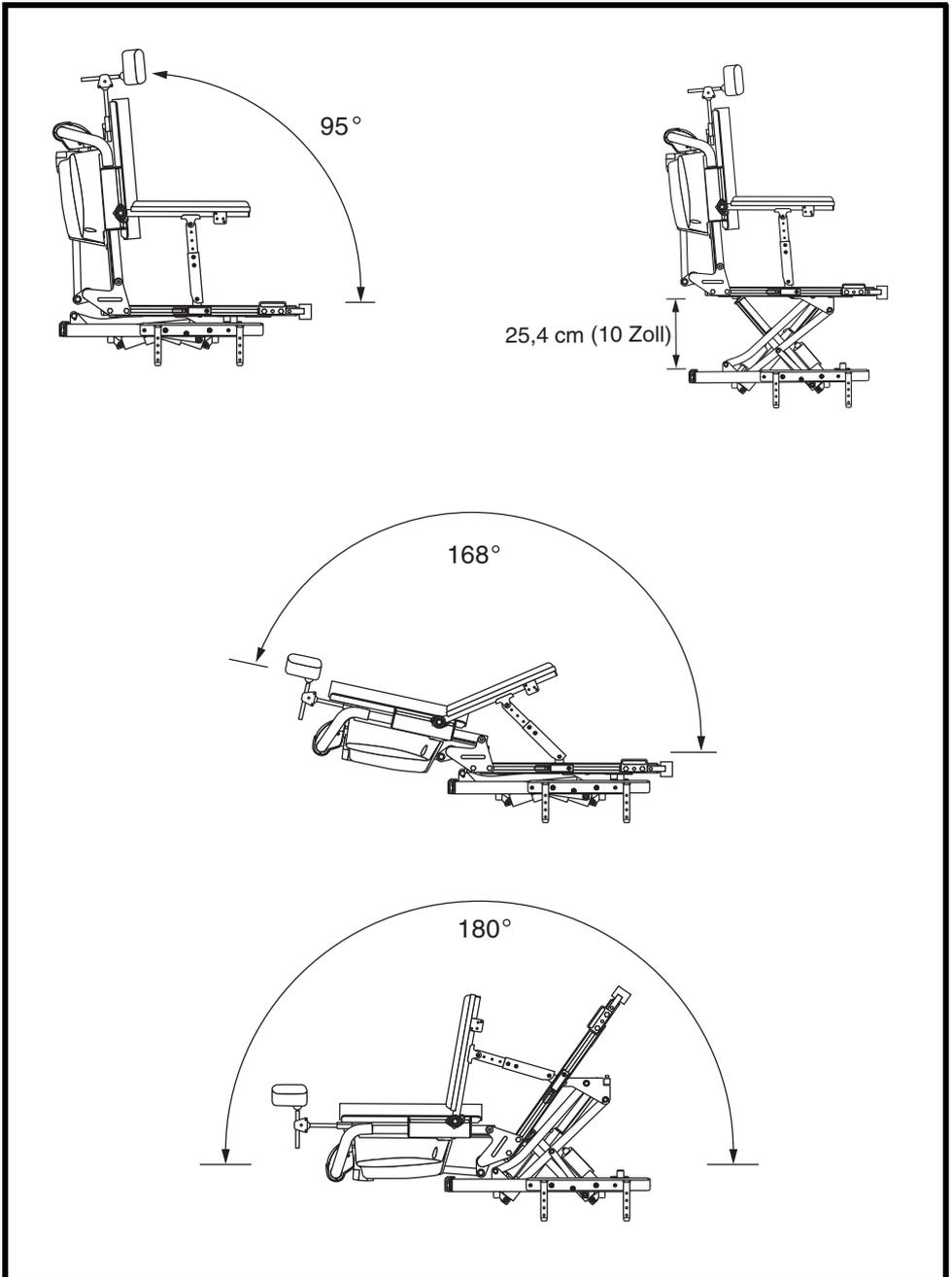


Abbildung 8. Bewegungsradius des TRU-Balance Power Lift and Tilt with Optional Recline

Kippbare Haltegriffstangen

Die kippbaren Haltegriffstangen ermöglichen es dem Nutzer, die Rückenlehne für einen leichteren Transport nach vorne zu klappen.

Um die Rückenlehne nach vorne zu klappen:

1. Klappen Sie den Entriegelungshebel an beiden Haltegriffstangen zum hinteren Ende des Sitzes hin um, um die Haltegriffstangen auszuklinken. **Siehe Abbildung 9.**
2. Klappen Sie die Rückenlehne herunter.

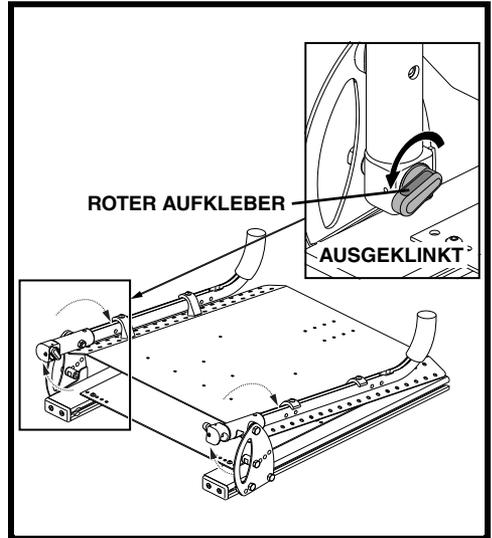


Abbildung 9. Kippbare Haltegriffstangen (ausgeklinkt)

Um die Rückenlehne wieder in eine aufrechte Position zu bringen:

1. Heben Sie die Rückenlehne an und bringen Sie sie in eine aufrechte Position.
2. Klappen Sie den Entriegelungshebel an beiden Haltegriffstangen zum vorderen Ende des Sitzes hin um, um die Haltegriffstangen einrasten zu lassen. **Siehe Abbildung 10.** Stellen Sie sicher, dass auf dem Entriegelungshebel kein roter Aufkleber zu sehen ist.

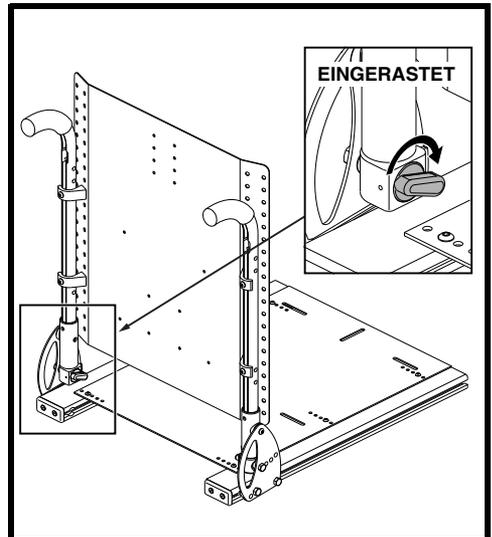


Abbildung 10. Kippbare Haltegriffstangen (eingearastet)

WARNUNG! Wenn ein roter Aufkleber sichtbar ist, ist der Entriegelungshebel nicht vollständig eingearastet. Stellen Sie sicher, dass beide Entriegelungshebel vollständig eingearastet sind, bevor Sie sich in Ihren Power Chair setzen.



HINWEIS: Diese Anleitung befasst sich ausschließlich mit der Schalter- bzw. Steuerknüppel-Bedienung. Falls Ihr TRU-Balance Power Positioning System mit einer abweichenden Steuereinheit ausgestattet ist, lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung, die Sie zusammen mit diesem Gerät erhalten haben, und/oder die Bedienungsanleitung Ihres Power Chair durch.

Steuerungsmöglichkeiten

Ihr TRU-Balance Power Positioning System kann mit einem von zwei 2-Wege-Schaltern oder einem von drei verfügbaren 4-Wege-Schaltern ausgestattet sein.

HINWEIS: Ihr TRU-Balance Power Positioning System kann mit einer beliebigen Anzahl dieser Funktionen ausgestattet sein.

Der fest montierte 2-Wege-Schalter und der Multi-Positions-2-Wege-Schalter funktionieren auf dieselbe Weise. **Siehe Abbildungen 11 und 12.**

2-Wege-Schalter

1. Bewegen Sie den Kippschalter nach hinten, um nach hinten zu kippen.
2. Bewegen Sie den Kippschalter nach vorne, um in eine sitzende Position zurückzukehren.

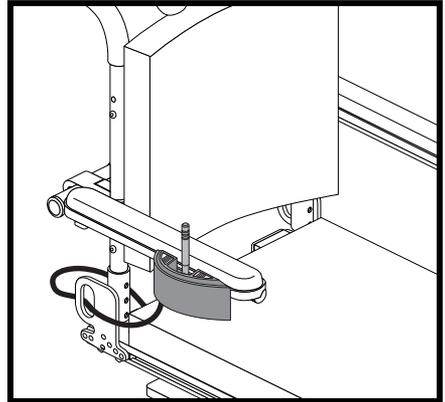


Abbildung 11. Bedienung des fest montierten 2-Wege-Schalters

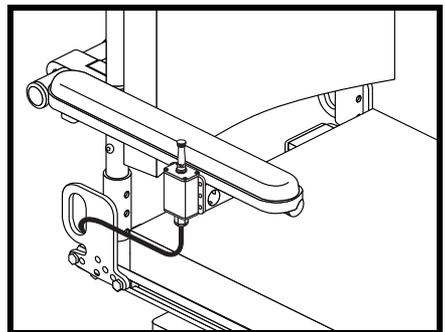


Abbildung 12. Bedienung des Multi-Positions-2-Wege-Schalters

4-Wege-Schalter

■ Kippfunktion

1. Bewegen Sie den Kippschalter nach hinten, um nach hinten zu kippen.
2. Bewegen Sie den Kippschalter nach hinten, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn erneut nach hinten, um in eine sitzende Position zurückzukehren.

■ Rücklehnfunktion

1. Bewegen Sie den Kippschalter nach hinten, um sich nach hinten zu lehnen.
2. Bewegen Sie den Kippschalter nach hinten, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn erneut nach hinten, um in eine sitzende Position zurückzukehren.

■ Power Chair-Hebefunktion (optional)

1. Bewegen Sie den Kippschalter nach links, um den Sitz nach oben zu fahren.
2. Bewegen Sie den Kippschalter nach links, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn erneut nach links, um den Sitz nach unten zu fahren.

■ Funktion für kombinierte Beinstützen (optional)

1. Bewegen Sie den Kippschalter nach rechts, um beide Beinstützen anzuheben.
2. Bewegen Sie den Kippschalter nach rechts, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn anschließend wieder nach rechts, um beide Beinstützen herunterzulassen.

■ Funktion für unabhängige Beinstützen (optional)

1. Bewegen Sie den Kippschalter nach links, um die linke Beinstütze anzuheben.
2. Bewegen Sie den Kippschalter nach links, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn anschließend wieder nach links, um die linke Beinstütze herunterzulassen.
3. Bewegen Sie den Kippschalter nach rechts, um die rechte Beinstütze anzuheben.
4. Bewegen Sie den Kippschalter nach rechts, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn anschließend wieder nach rechts, um die rechte Beinstütze herunterzulassen.

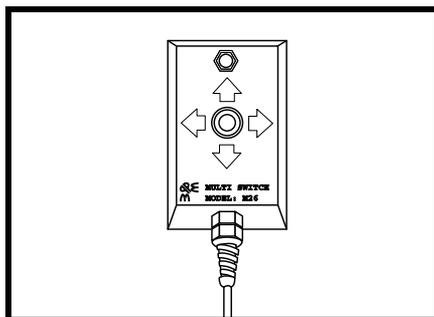


Abbildung 13. Bedienung des 4-Wege-Schalters

HINWEIS: Die Hebefunktion des Sitzes steht nicht zur Verfügung, solange die Funktion für unabhängige Beinstützen ausgewählt ist.

4-Wege-Umschaltknopf

■ Kippfunktion

1. Ziehen Sie den Umschaltknopf nach hinten, um nach hinten zu kippen.
2. Ziehen Sie den Umschaltknopf nach hinten, lassen Sie ihn los und ziehen Sie ihn erneut nach hinten, um in eine sitzende Position zurückzukehren.

■ Rücklehnfunktion

1. Bewegen Sie den Kippschalter nach hinten, um sich nach hinten zu lehnen.
2. Bewegen Sie den Kippschalter nach hinten, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn erneut nach hinten, um in eine sitzende Position zurückzukehren.

■ Hebefunktion des Sitzes (optional)

1. Bewegen Sie den Umschaltknopf nach links, um den Sitz hochzufahren.
2. Bewegen Sie den Umschaltknopf nach links, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn erneut nach links, um den Sitz nach unten zu fahren.

■ Funktion für kombinierte Beinstützen (optional)

1. Bewegen Sie den Umschaltknopf nach rechts, um beide Beinstützen anzuheben.
2. Bewegen Sie den Umschaltknopf nach rechts, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn erneut nach rechts, um beide Beinstützen herunterzulassen.

■ Funktion für unabhängige Beinstützen (optional)

1. Bewegen Sie den Umschaltknopf nach links, um die linke Beinstütze anzuheben.
2. Bewegen Sie den Umschaltknopf nach links, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn erneut nach links, um die linke Beinstütze herunterzulassen.
3. Bewegen Sie den Umschaltknopf nach rechts, um die rechte Beinstütze anzuheben.
4. Bewegen Sie den Umschaltknopf nach rechts, lassen Sie ihn los und bewegen Sie ihn erneut nach rechts, um die rechte Beinstütze herunterzulassen.

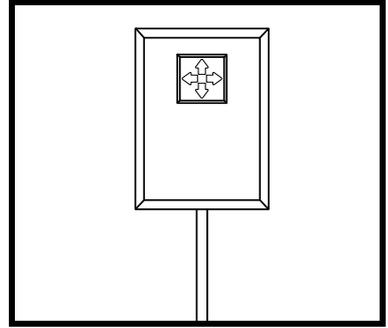


Abbildung 14. Bedienung des 4-Wege-Umschaltknopfes

HINWEIS: Die Hebefunktion des Sitzes steht nicht zur Verfügung, solange die Funktion für unabhängige Beinstützen ausgewählt ist.

Steuerung mit 4 Drucktasten

■ Kippfunktion

1. Drücken Sie den ersten Knopf, um nach hinten zu kippen.
2. Drücken Sie den Knopf erneut, um in eine sitzende Position zurückzukehren.

■ Rücklehnfunktion

1. Drücken Sie den zweiten Knopf, um sich zurückzulehnen.
2. Drücken Sie den Knopf erneut, um in eine sitzende Position zurückzukehren.

■ Hebefunktion des Sitzes (optional)

1. Drücken Sie den dritten Knopf, um den Sitz nach oben zu fahren.
2. Drücken Sie den dritten Knopf erneut, um den Sitz nach unten zu fahren.

■ Funktion für kombinierte Beinstützen (optional)

1. Drücken Sie den vierten Knopf, um beide Beinstützen anzuheben.
2. Drücken Sie den vierten Knopf erneut, um beide Beinstützen herunterzulassen.

■ Funktion für unabhängige Beinstützen (optional)

1. Drücken Sie den dritten Knopf, um die linke Beinstütze anzuheben.
2. Drücken Sie den dritten Knopf erneut, um die linke Beinstütze herunterzulassen.
3. Drücken Sie den vierten Knopf, um die rechte Beinstütze anzuheben.
4. Drücken Sie den vierten Knopf erneut, um die rechte Beinstütze herunterzulassen.

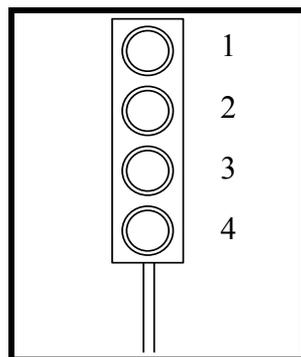


Abbildung 15.
Bedienung der
Steuerung mit 4
Drucktasten

HINWEIS: Die Power Chair-Hebefunktion steht nicht zur Verfügung, solange die unabhängigen Beinstützen ausgewählt sind.

Bedienung des Remote Plus-Steuerknüppels

1. Drücken Sie die An/Aus-Taste, um den Power Chair und die Steuerung einzuschalten.
2. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal, um in den Auswahlmodus für die Stellantriebe zu gelangen.
3. Bewegen Sie den Steuerknüppel nach rechts, um durch die verfügbaren Stellantriebe zu blättern, bis der gewünschte Stellantrieb auf der Stellantriebsanzeige leuchtet. **Siehe Abbildung 16.**
4. Ziehen Sie den Steuerknüppel nach hinten, um den Stellantrieb zu aktivieren, oder drücken Sie ihn nach vorne, um zu Ihrer ursprünglichen Position zurückzukehren.
5. Drücken Sie die Modus-Taste erneut, um in den Fahrmodus zurückzukehren.

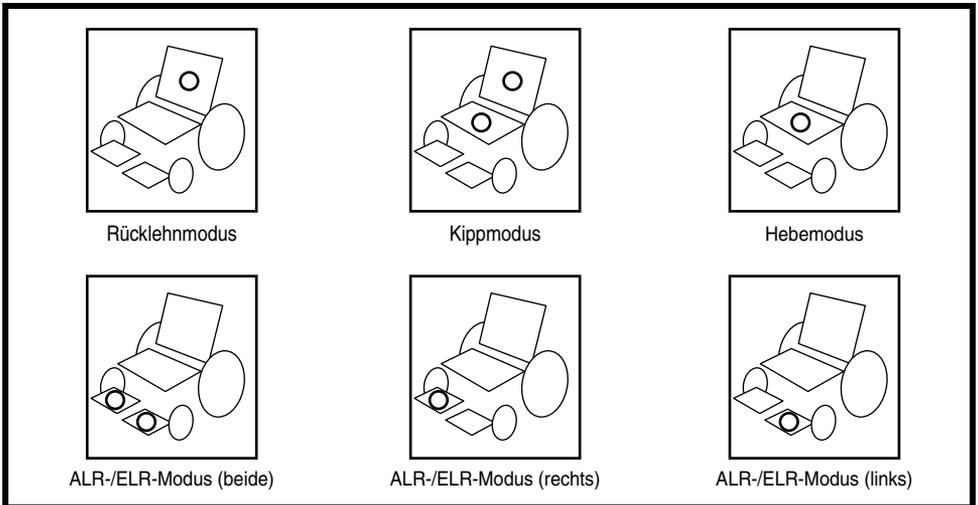


Abbildung 16. Stellantriebsmodi (Remote Plus)

Q-Logic-Bedienung

1. Schieben Sie den An/Aus- und Modus-Auswahl-Hebel einmal nach oben, um den Power Chair und die Steuerung einzuschalten.
2. Schieben Sie den An/Aus- und Modus-Auswahl-Hebel mehrfach nach oben, bis die Sitzanzeige auf dem LCD-Display angezeigt wird, oder drücken Sie einmal den Key-2-Auswahlknopf, um direkt zum Stellantriebsmodus zu gelangen.
3. Bewegen Sie den Steuerknüppel nach links oder nach rechts, um durch die verfügbaren Stellantriebe zu blättern, bis die gewünschten Stellantriebe auf der Stellantriebsanzeige leuchten. **Siehe Abbildung 17.**
4. Wenn der gewünschte Stellantrieb ausgewählt ist, bewegen Sie den Steuerknüppel nach vorne, um die Position in eine Richtung anzupassen, oder bewegen Sie ihn nach hinten, um die Position in die entgegengesetzte Richtung zu justieren.
5. Drücken Sie den An/Aus- und Modus-Auswahl-Hebel und lassen sie ihn wieder los, bis Sie zum gewünschten Antriebsprofil zurückgekehrt sind.

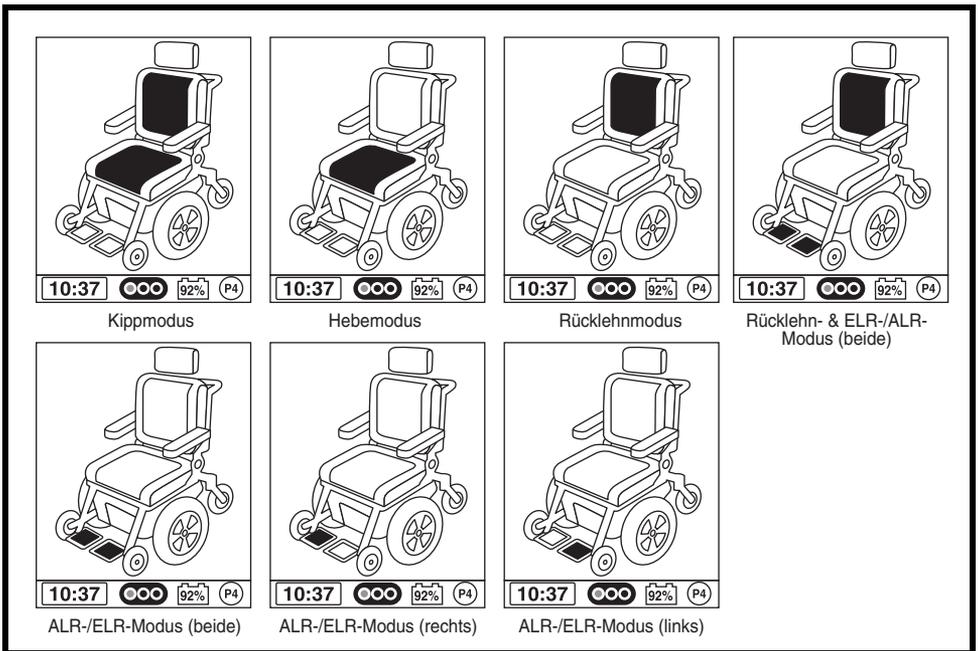


Abbildung 17. Stellantriebsmodi (Q-Logic)

Bedienung der Steuereinheit

Ihr Sitzsystem kann mit einer von zwei verfügbaren Steuereinheiten ausgestattet sein (**siehe Abbildungen 18 und 19**). Die Stellantriebe können durch den Nutzer wahlweise mit Hilfe der Steuerung, des Schalters oder der Steuereinheit angepasst werden. Jede über die Steuereinheit ausgeführte Aktion überschreibt die Schalter-Aktionen des Nutzers.

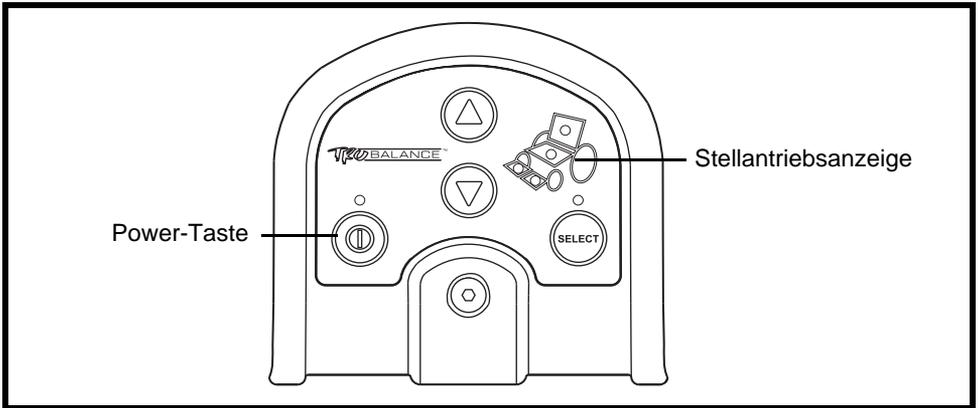


Abbildung 18. Remote Plus-Steuereinheit

HINWEIS: Ihr TRU-Balance Power Positioning System kann mit einigen oder allen hier aufgeführten Funktionen ausgestattet sein.

Remote Plus-Steuereinheit

Um einen beliebigen Stellantrieb anzupassen, drücken Sie die Select-Taste, um so lange zu blättern, bis der gewünschte Stellantrieb auf der Stellantriebsanzeige leuchtet (**siehe Abbildung 18**), und drücken Sie auf den Up-Pfeil, um den Stellantrieb zu aktivieren, oder auf den Down-Pfeil, um zu Ihrer Ausgangsposition zurückzukehren.

■ Kippfunktion

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Select-Taste, bis sowohl der Stellantrieb der Rückenlehne sowie des Sitzes auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchten. Verwenden Sie die Up- und Down-Pfeile, um den Neigungsgrad bzw. Kippwinkel zu vergrößern oder zu verkleinern.
3. Um in eine sitzende Position zurückzukehren, drücken Sie die Select-Taste, bis die Stellantriebe in der Rückenlehne und dem Sitz auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchten, und drücken Sie anschließend so lange auf den Down-Pfeil, bis der Sitz sich in einer aufrechten Position befindet.

■ Rücklehnfunktion

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Select-Taste, bis der Stellantrieb der Rückenlehne auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Verwenden Sie die Up- und Down-Pfeile, um den Neigungswinkel zu vergrößern oder zu verkleinern.
3. Um in eine sitzende Position zurückzukehren, drücken Sie die Select-Taste, bis der Stellantrieb der Rückenlehne auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Drücken Sie anschließend den Down-Pfeil, bis sich der Sitz wieder in einer aufrechten Position befindet.

■ Hebefunktion des Sitzes (optional)

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Select-Taste, bis der Stellantrieb des Sitzes auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Verwenden Sie die Up- und Down-Pfeile, um den Sitz nach oben oder nach unten zu fahren.
3. Um den Sitz wieder in seine ursprüngliche Position hinunterzufahren, drücken Sie die Select-Taste, bis der Stellantrieb des Sitzes auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Drücken Sie anschließend den Down-Pfeil, bis der Sitz in seine Ausgangsposition zurückgekehrt ist.

■ Beinstützenfunktion (optional)

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Select-Taste, bis der Stellantrieb der gewünschten Beinstütze auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Nutzen Sie die Richtungspfeile, um den Grad der Anhebung einzustellen.
3. Um die Beinstütze herunterzulassen, drücken Sie die Select-Taste, bis der Stellantrieb der gewünschten Beinstütze auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Drücken Sie anschließend den Down-Pfeil, bis die Beinstütze eine niedrigere Position erreicht hat.

■ Funktion für unabhängige/kombinierte Beinstützen (optional)

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie Select, um zwischen der linken, der rechten und der kombinierten Beinstütze zu springen, bis der Stellantrieb der gewünschten Beinstütze auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Verwenden Sie die Up- und Down-Pfeile, um den Elevationsgrad anzupassen.
3. Um die Beinstütze herunterzulassen, drücken Sie die Select-Taste, um durch die linke, rechte und kombinierte Beinstütze zu blättern, bis der gewünschte Stellantrieb in der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Drücken Sie anschließend den Down-Pfeil, bis die Beinstütze eine niedrigere Position erreicht hat.

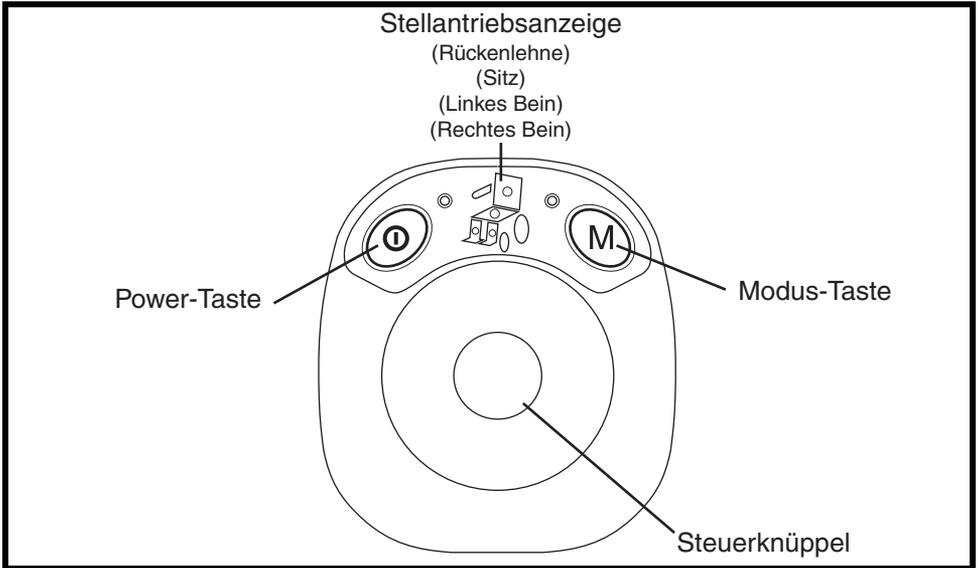


Abbildung 19. Q-Logic-Steuereinheit

HINWEIS: Ihr TRU-Balance Power Positioning System kann mit einigen oder allen hier aufgeführten Funktionen ausgestattet sein.

Q-Logic-Steuereinheit

Um einen der Stellantriebe anzupassen, drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der gewünschte Stellantrieb auf der Stellantriebsanzeige leuchtet (**siehe Abbildung 19**). Bewegen Sie den Steuerknüppel nach vorne oder nach hinten, um den gewünschten Stellantrieb auszuwählen.

■ Kippfunktion

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis sowohl der Stellantrieb der Rückenlehne als auch der des Sitzes auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchten. Ziehen Sie den Steuerknüppel nach hinten, um den Neigungsgrad bzw. Kippwinkel zu vergrößern.
3. Um in eine sitzende Position zurückzukehren, stellen Sie bitte sicher, dass sowohl der Stellantrieb der Rückenlehne als auch derjenige des Sitzes auf der Stellantriebsanzeige leuchten, und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach vorne, um den Neigungsgrad bzw. Kippwinkel zu verkleinern.

■ Rücklehnfunktion

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der Stellantrieb in der Rückenlehne auf der

Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Ziehen Sie den Steuerknüppel nach hinten, um den Neigungswinkel der Rückenlehne zu vergrößern.

3. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der Stellantrieb in der Rückenlehne auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet, um zu einer sitzenden Position zurückzukehren. Drücken Sie den Steuerknüppel nach vorne, um den Neigungswinkel der Rückenlehne zu verkleinern.

■ Hebefunktion des Sitzes (optional)

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der Stellantrieb im Sitz auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Ziehen Sie den Steuerknüppel nach hinten, um den Sitz anzuheben.
3. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der Stellantrieb im Sitz auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet, um den Sitz herunterzulassen. Drücken Sie den Steuerknüppel nach vorne, um die Sitzhöhe zu reduzieren.

■ Beinstützenfunktion (optional)

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der Stellantrieb der gewünschten Beinstütze auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Bewegen Sie den Steuerknüppel nach hinten, um die Beinstütze anzuheben.
3. Um die Beinstütze herunterzulassen, drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der Stellantrieb der gewünschten Beinstütze auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Bewegen Sie anschließend den Steuerknüppel nach vorne, um die Höhe der Beinstütze zu verringern.

■ Funktion für unabhängige/kombinierte Beinstützen (optional)

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Modul anzuschalten.
2. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der Stellantrieb der linken, rechten oder kombinierten Beinstütze auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Bewegen Sie den Steuerknüppel nach hinten, um die Beinstütze(n) anzuheben.
3. Um die Beinstütze(n) herunterzulassen, drücken Sie die Modus-Taste zweimal und bewegen Sie den Steuerknüppel anschließend nach rechts, bis der Stellantrieb der linken, rechten oder kombinierten Beinstütze auf der Stellantriebsanzeige des Moduls leuchtet. Bewegen Sie den Steuerknüppel nach vorne, um die Beinstütze(n) herunterzulassen.

EINSTELLUNG DER ARMLEHNEN

Die folgenden Abschnitte beschreiben die Varianten der Armlehnen und die Komfort-Anpassungen, die hinsichtlich der Armlehnen vorgenommen werden können. Nicht alle Varianten sind für jedes TRU-Balance Power Positioning System verfügbar. In den **Abbildungen 1, 2, 3 und 4** erhalten Sie weitere Informationen zu den Armlehnen.

Sie benötigen unter Umständen folgendes Werkzeug, um Komfort-Anpassungen vorzunehmen:

- Standard-Innensechskant-Schraubendreher-Set
- Standard-Gabelschlüssel
- Phillips-Schraubendreher

WARNUNG! Versuchen Sie nicht, den Power Chair oder das Sitzsystem an einem seiner abnehmbaren Teile inklusive der Armstützen, Beinstütze(n), Sitzpolster, Rückenlehne, Ummantelungen oder Steuerung anzuheben oder zu bewegen. Nutzen Sie ausschließlich stabile, nicht abnehmbare Rahmenteile, um Ihren Power Chair oder das Sitzsystem anzuheben oder zu bewegen.



WARNUNG! Vermeiden Sie es, sich mit Ihrem gesamten Gewicht auf die Armlehnen des Power Chair zu stützen, und belasten Sie die Armlehnen auch nicht während eines Transfers oder in anderen Situationen. Eine solche Nutzung kann dazu führen, dass der Power Chair kippt und womöglich einen Sturz aus dem Power Chair und einen Personenschaden verursacht.

WARNUNG! Die Steuerung und die Steuerungshalterung sind nichttragende Elemente Ihres Sitzsystems. Verwenden Sie die Steuerung oder die Steuerungshalterung nicht für Belastungszwecke wie zum Transfer. Eine derartige Nutzung kann diese Komponenten beschädigen und auf diese Weise einen Sturz aus dem Sitzsystem und einen Personenschaden verursachen.

Hochklappbare Armlehne

Die hochklappbaren Armlehnen sind an den Haltegriffstangen befestigt und so gestaltet, dass sie "aus dem Weg" geklappt werden können, um den Transfer vom und in den Power Chair zu vereinfachen. Sowohl der Winkel der Armlehne als auch ihre Höhe können bei hochklappbaren Armlehnen angepasst werden.

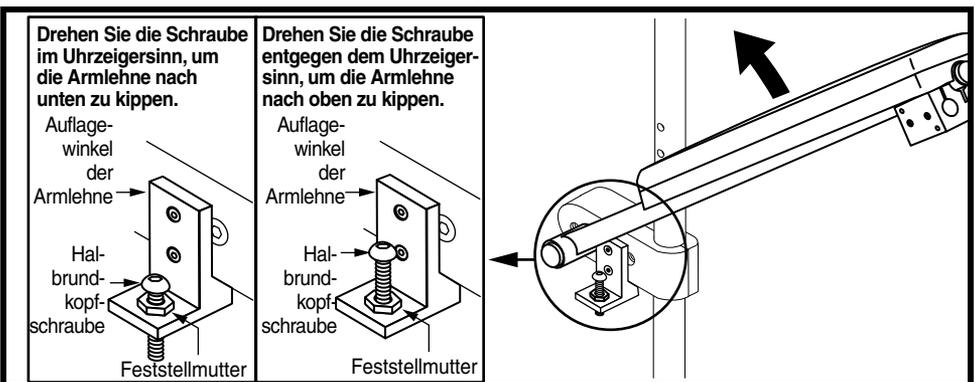


Abbildung 20. Anpassung des Winkels bei hochklappbaren Armlehnen

Um den Winkel der Armlehnen anzupassen:

1. Bewegen Sie die Armlehnen nach oben und “aus dem Weg”.
2. Lösen Sie die Feststelmutter, die sich am Auflegewinkel der Armlehne befindet. **Siehe Abbildung 20.**
3. Lockern Sie die Halbrundkopfschraube, die sich am Auflegewinkel der Armlehne befindet, oder ziehen Sie sie an. Die Lockerung der Halbrundkopfschraube vergrößert den Armlehnenwinkel, das Anziehen der Halbrundkopfschraube verkleinert ihn. **Siehe Abbildung 21.**
4. Ziehen Sie die Feststelmutter an, wenn die Schraube so positioniert ist, dass der gewünschte Winkel erreicht wurde. **Siehe Abbildung 20.**
5. Bewegen Sie die Armlehnen nach unten, bis sie die gewünschte Position erreicht haben.

Um die Höhe der Armlehnen anzupassen:

1. Bewegen Sie die Armlehnen nach oben und “aus dem Weg”.
2. Lösen Sie die Feststelmutter, die sich am Auflegewinkel der Armlehne befindet. **Siehe Abbildung 20.**
3. Entfernen Sie die Halbrundkopfschraube und die Feststelmutter aus dem Auflegewinkel der Armlehne. **Siehe Abbildung 20.**
4. Entfernen Sie die zwei (2) Flachkopfschrauben aus dem Auflegewinkel der Armlehne und entfernen Sie den Winkel anschließend. **Siehe Abbildung 21.**
5. Entfernen Sie die Inbusschraube von der Armlehnenklemme. **Siehe Abbildung 21.**
6. Verstellen Sie die Armlehnen nach Belieben in der Höhe.
7. Bringen Sie die Inbusschraube wieder an der Armlehnenklemme an. **Siehe Abbildung 21.**
8. Positionieren Sie den Auflegewinkel der Armlehne richtig und bringen Sie anschließend die zwei (2) Flachkopfschrauben wieder an und ziehen Sie sie fest. **Siehe Abbildung 21.**

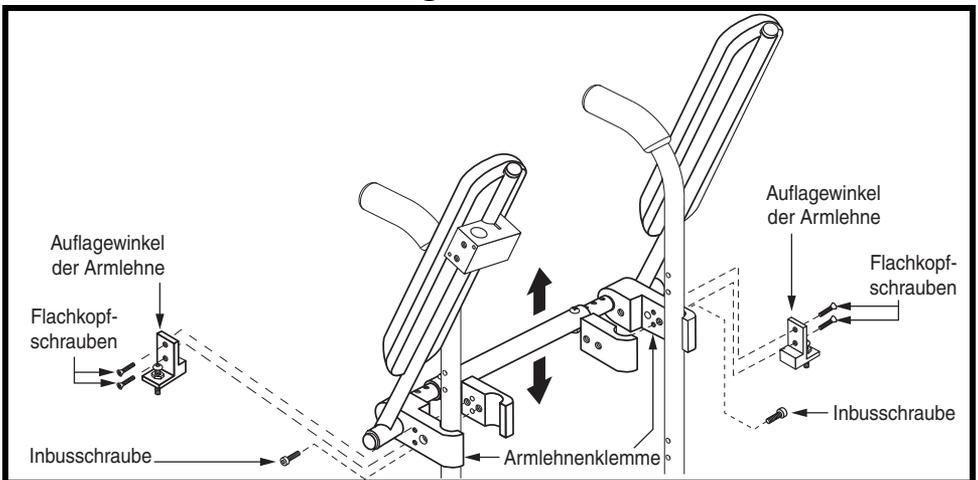


Abbildung 21. Anpassung der Höhe von hochklappbaren Armlehnen

9. Bringen Sie die Halbrundkopfschraube am Aufwinkwinkel der Armlehne an und ziehen Sie sie fest. Ziehen Sie anschließend die Feststummutter an. **Siehe Abbildung 20.**
10. Bewegen Sie die Armlehnen nach unten, bis sie die gewünschte Position erreicht haben.

Hochleistungs-Drop-in-Armlehne

Die Hochleistungs-Drop-in-Armlehnen sind mit einem Verriegelungsmechanismus am Sitz befestigt, der sich an der Seitenschiene des Sitzsystems befindet. Diese Armlehnen können entfernt werden, um einen einfachen Transfer in den oder aus dem Power Chair zu gewährleisten. Die Position der Armlehne am Stuhl sowie ihre Gesamthöhe können angepasst werden.

Um die Armlehneneinheit zu entfernen:

1. Legen Sie den Verriegelungshebel nach hinten um. **Siehe Abbildung 22.**
2. Heben Sie die Armlehneneinheit an.

Um die Armlehneneinheit anzubringen:

1. Setzen Sie die Armlehneneinheit in die Halterung ein. **Siehe Abbildung 22.**
2. Legen Sie den Verriegelungshebel nach vorne um.

Um die Armlehnenposition anzupassen:

1. Legen Sie den Verriegelungshebel der Armlehne nach hinten um und entfernen Sie die Armlehne aus der Halterung. **Siehe Abbildung 22.**
2. Lösen Sie die Flachkopfschrauben, welche die Halterung an der Seitenschiene der Sitzbasis befestigen. **Siehe Abbildung 23.**
3. Schieben Sie die Armlehnenhalterung an der Seitenschiene der Sitzbasis vor oder zurück.
4. Ziehen Sie die Flachkopfschrauben an.
5. Setzen Sie die Armlehne in die Halterung ein und legen Sie den Verriegelungshebel nach vorne um. **Siehe Abbildung 23.**
6. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf auf der anderen Seite.

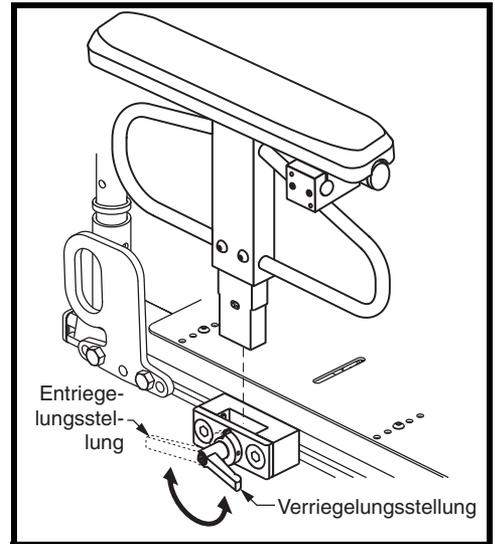


Abbildung 22. Anbringung/Entfernung der Hochleistungs-Drop-in-Armlehne

Um die Höhe der Armlehne anzupassen:

1. Legen Sie den Verriegelungshebel der Armlehne nach hinten um und entfernen Sie die Armlehne aus der Halterung. **Siehe Abbildung 24.**
2. Entfernen Sie die zwei (2) Halbrundkopfschrauben an der Seite der Armlehne.
3. Schieben Sie die Armlehne an der Arretierungsschiene nach oben oder unten, bis sie die gewünschte Position erreicht hat.
4. Bringen Sie die Halbrundkopfschrauben wieder an der Seite der Armlehne an.
5. Setzen Sie die Armlehne in die Halterung ein und legen Sie den Verriegelungshebel nach vorne um.
6. Wiederholen Sie diesen Vorgang bei Bedarf auf der anderen Seite.

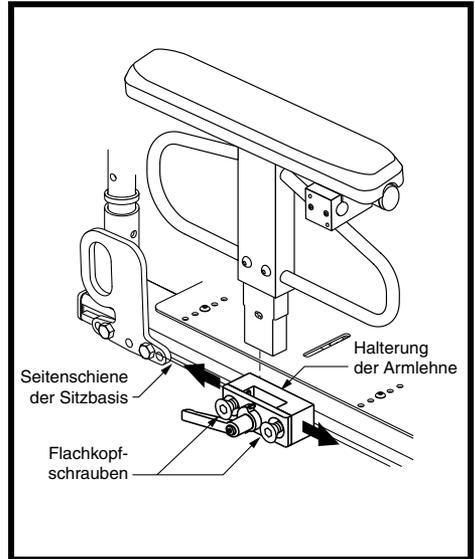


Abbildung 23. Positionsanpassung der Hochleistungs-Drop-in-Armlehne

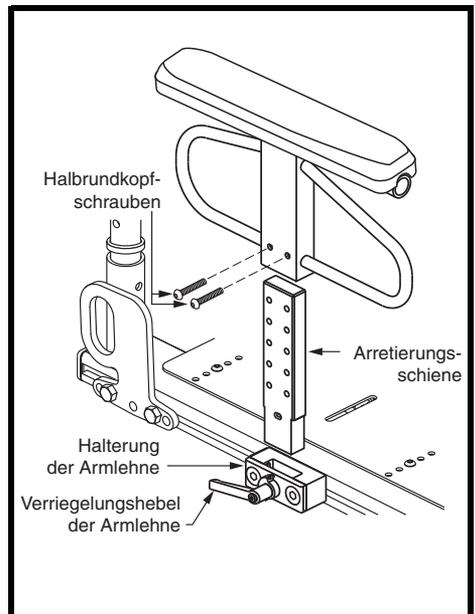


Abbildung 24. Höhenanpassung der Hochleistungs-Drop-in-Armlehne

Schnell höhenverstellbare Drop-in-Armlehne mit einer Stütze

Die schnell höhenverstellbare Drop-in-Armlehnen mit einer Stütze können ebenso wie die Hochleistungs-Drop-in-Armlehnen entfernt werden und sind sowohl in Erwachsenen- als auch in Kindergrößen erhältlich.

Um die Armlehneneinheit zu entfernen:

1. Legen Sie den Verriegelungshebel der Armlehne nach vorne um. **Siehe Abbildung 25.**
2. Heben Sie die Armlehneneinheit an.

Um die Armlehneneinheit anzubringen:

1. Setzen Sie die Armlehneneinheit in die Halterung ein. **Siehe Abbildung 25.**
2. Legen Sie den Verriegelungshebel der Armlehne nach hinten um.

Höhenanpassungen bei Armlehnen in Erwachsenengröße können sowohl im oberen als auch im unteren Bereich der Armlehne erfolgen. Insgesamt umfasst der Höhenverstellungsbereich 15,24 cm (6 Zoll) und reicht von 27,94-43,18 cm (11–17 Zoll). Dieser Bereich wird von der Sitzschale bis zum obersten Punkt der Armauflage gemessen.

Für die Anpassung der oberen Höhe benötigen Sie keine Werkzeuge. Der Höhenverstellungsbereich der oberen Höhe entspricht 7,62 cm (3 Zoll) in Stufen von 0,95 cm (3/8 Zoll). Der Höhenverstellungsbereich der unteren Höhe entspricht 7,62 cm (3 Zoll) in Stufen von 2,54 cm (1 Zoll).

Um die obere Höhe anzupassen:

1. Entfernen Sie, sofern vorhanden, den optionalen Arretierbolzen. **Siehe Abbildung 26.**

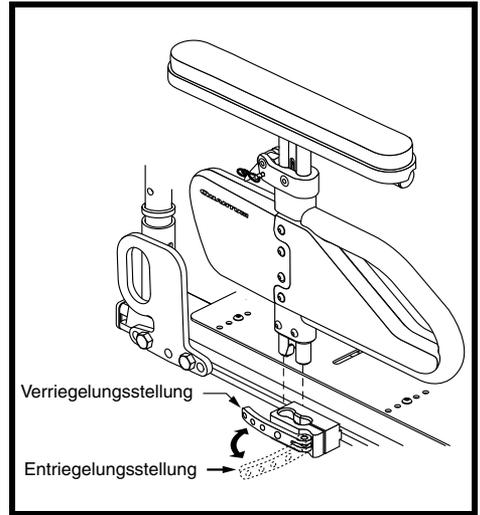


Abbildung 25. Anbringung/Entfernung der schnell höhenverstellbaren Armlehne mit einer Stütze

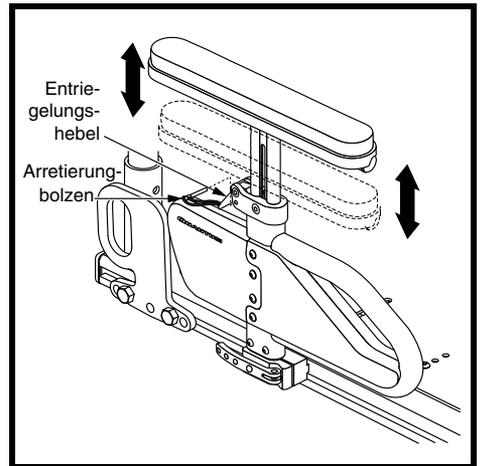


Abbildung 26. Anpassung der oberen Höhe der schnell höhenverstellbaren Armlehne mit einer Stütze

2. Ziehen Sie die Armlehne nach oben, oder betätigen Sie den Entriegelungshebel, um sie zu senken und somit in die gewünschte Position zu bringen.
3. Setzen Sie gegebenenfalls den Arretierungsbolzen wieder ein.
4. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf für die andere Armlehne.

Um die untere Höhe anzupassen:

1. Entfernen Sie die beiden Halbrundkopfschrauben aus der Arretierungsschiene. **Siehe Abbildung 27.**
2. Schieben Sie die Armlehne nach oben oder nach unten.
3. Richten Sie die Öffnungen in der Armlehne richtig aus.
4. Bringen Sie die beiden Halbrundkopfschrauben wieder an der Arretierungsschiene an.
5. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf für die andere Armlehne.

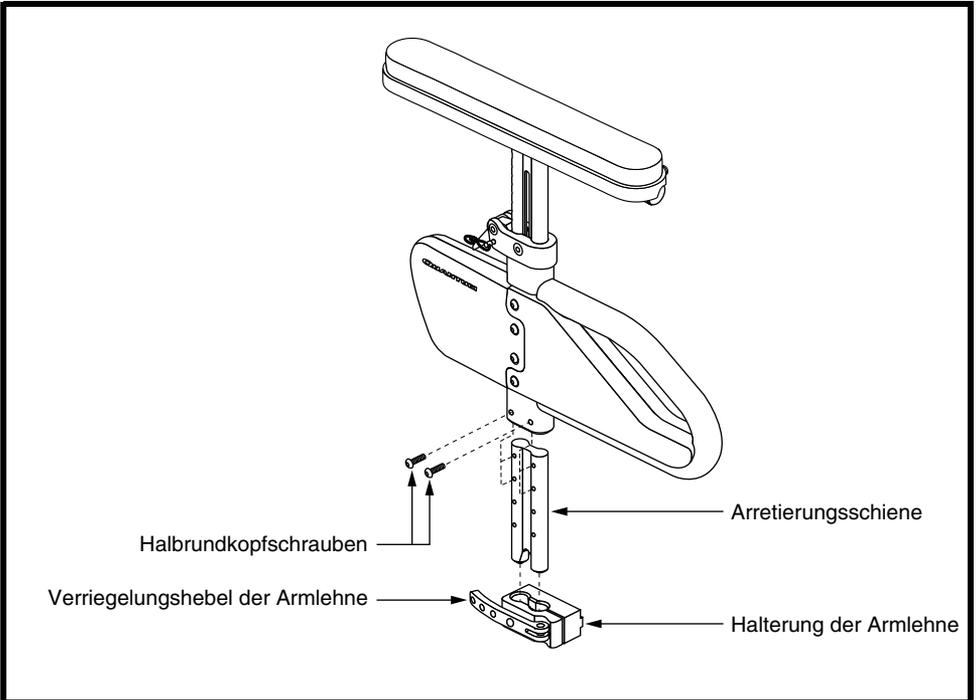


Abbildung 27. Anpassung der unteren Höhe der schnell höhenverstellbaren Armlehne mit einer Stütze

Ebenso wie bei den schnell höhenverstellbaren Armlehnen mit einer Stütze in Erwachsenengröße kann die Armlehne in Kindergröße auf einfache Weise angepasst und entfernt werden. Insgesamt umfasst der Höhenverstellungsbereich 3 Zoll (7,62 cm) in Stufen von 3/8-Zoll (0,95 cm). Dieser Bereich wird vom obersten Punkt der Sitzschale bis zum obersten Punkt der Armauflage gemessen. Insgesamt umfasst der Höhenverstellungsbereich 7,75–10,75 Zoll (19,69–27,31 cm).

Für die Anpassung der oberen Höhe benötigen Sie keine Werkzeuge. Der Höhenverstellungsbereich der oberen Höhe entspricht 2,54 cm (1 Zoll) in Stufen von 0,95 cm (3/8 Zoll). Der Höhenverstellungsbereich der unteren Höhe entspricht 5,08 cm (2 Zoll) in Stufen von 2,54 cm (1 Zoll).

Um die obere Höhe anzupassen:

1. Entfernen Sie, sofern vorhanden, den optionalen Rastbolzen. **Siehe Abbildung 28.**
2. Ziehen Sie die Armlehne nach oben, oder betätigen Sie den Entriegelungshebel, um sie zu senken und somit in die gewünschte Position zu bringen.
3. Setzen Sie gegebenenfalls den Rastbolzen wieder ein.
4. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf für die andere Armlehne.

Um die untere Höhe anzupassen:

1. Entfernen Sie die beiden Halbrundkopfschrauben aus der Arretierungsschiene. **Siehe Abbildung 29.**
2. Schieben Sie die Armlehne nach oben oder nach unten, bis sie die gewünschte Höhe erreicht hat.
3. Richten Sie die Öffnungen in der Armlehne richtig aus.
4. Bringen Sie die beiden Halbrundkopfschrauben wieder an der Arretierungsschiene an.

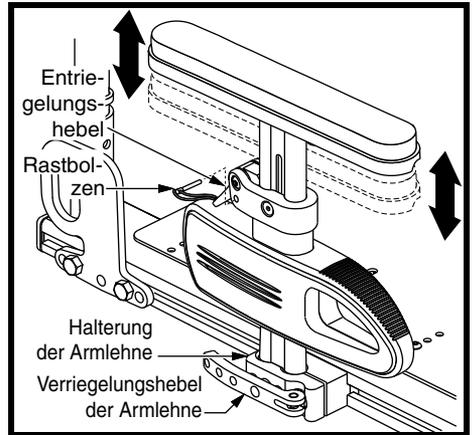


Abbildung 28. Anpassung der oberen Höhe bei der schnell höhenverstellbaren Armlehne in Kindergröße und mit einer Stütze

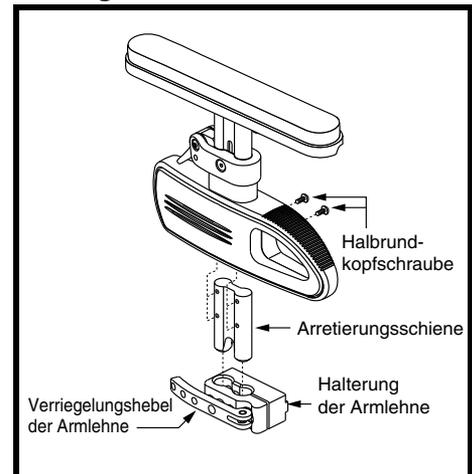


Abbildung 29. Anpassung der unteren Höhe bei der schnell höhenverstellbaren Armlehne in Kindergröße und mit einer Stütze

5. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf für die andere Armlehne.

Höhenverstellbare und hochklappbare Armlehne mit zwei Stützen

Der Höhenverstellungsbereich der höhenverstellbaren und hochklappbaren Armlehne mit zwei Stützen entspricht 10,16 cm (4 Zoll) in Stufen von 1 Zoll (2,54 cm). Insgesamt umfasst der Höhenverstellungsbereich 25,4-35,56 cm (10-14 Zoll). Dieser Bereich wird vom obersten Punkt der Sitzschiene bis zum obersten Punkt der Armauflage gemessen. Sie können die Armlehnen für den Transfer auch nach oben klappen oder sie ganz entfernen. **Siehe Abbildung 30.**

Um die Armlehneneinheit zu entfernen:

1. Drücken Sie den mit einer Sprungfeder ausgestatteten Hebel nach unten und ziehen Sie das vordere Ende der Armlehne hoch. **Siehe Abbildung 30.**
2. Entfernen Sie den Rastbolzen am Ende des Sitzes. **Siehe Abbildung 30.**
3. Ziehen Sie die Armlehne am hinteren Ende nach oben, um die Armlehneneinheit zu entfernen.

Um die Armlehneneinheit anzubringen:

1. Stecken Sie das hintere Ende der Armlehne in die dafür vorgesehene hintere Sitzhalterung und bringen Sie den Rastbolzen wieder an. **Siehe Abbildung 30.**
2. Bewegen Sie die Armlehneneinheit nach unten.
3. Drücken Sie den vorderen Teil der Armlehne in die vordere Sitzhalterung und bringen Sie den mit einer Sprungfeder ausgestatteten Hebel in eine horizontale Position, so dass er einrastet.

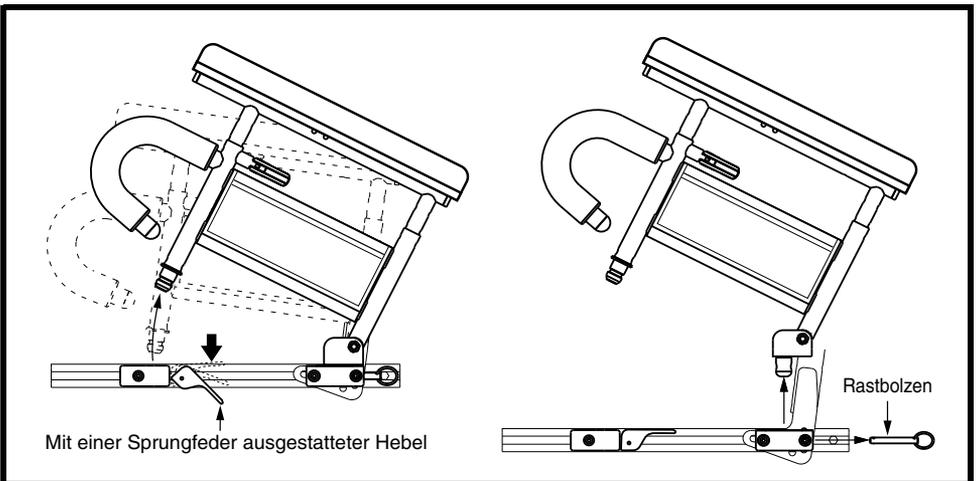


Abbildung 30. Anbringung und Entfernung der höhenverstellbaren und hochklappbaren Armlehne mit zwei Stützen

Um die Höhe der Armlehne anzupassen:

1. Drücken Sie den mit einer Sprungfeder ausgestatteten Hebel nach innen.
Siehe Abbildung 31.
2. Bewegen Sie die Armlehne nach oben oder nach unten, bis sie die gewünschte Höhe erreicht hat.
3. Drücken Sie den mit einer Sprungfeder ausgestatteten Hebel nach außen und arretieren Sie die Armlehne. Bewegen Sie die Armlehne bei Bedarf nach oben oder unten, um sicherzustellen, dass sie festgestellt ist.

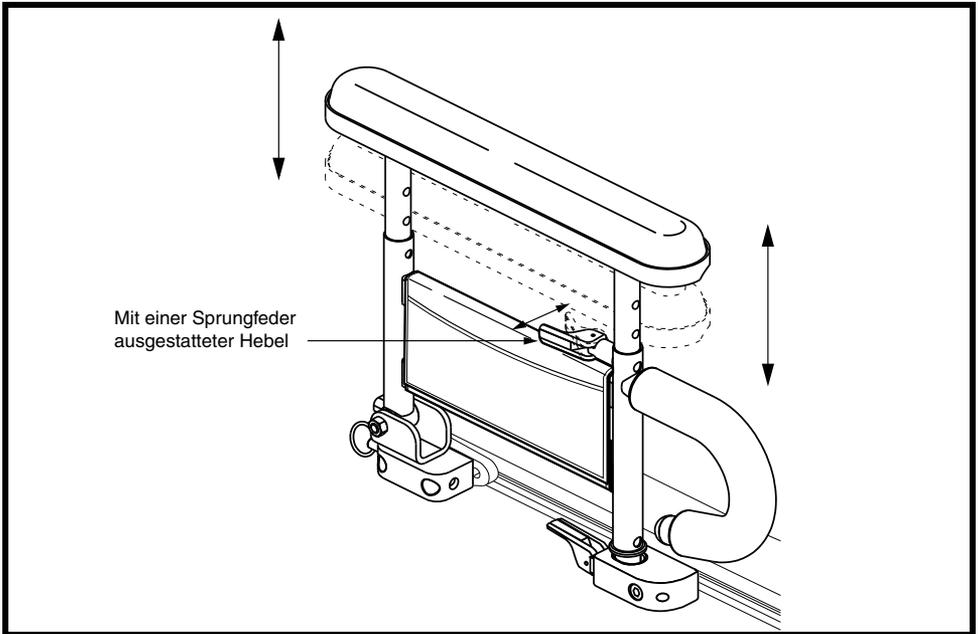


Abbildung 31. Anpassung der höhenverstellbaren und hochklappbaren Armlehne mit zwei Stützen

Shear Reduction-Armlehne

Shear Reduction-Armlehnen können nur von Ihrem Quantum Rehab Provider angepasst werden. Sie können die Armlehnen jedoch bei Bedarf jederzeit selbst entfernen.

Um die Armlehnen zu entfernen:

1. Ziehen Sie den Verriegelungshebel der Armlehne an der Sitzfläche zu sich heran. **Siehe Abbildung 32.**
2. Drücken Sie den Knopf am Seitenstück. **Siehe Abbildung 32.**
3. Ziehen Sie die Armlehne nach oben und außen, um sie vom Sitz zu entfernen. **Siehe Abbildung 33.**

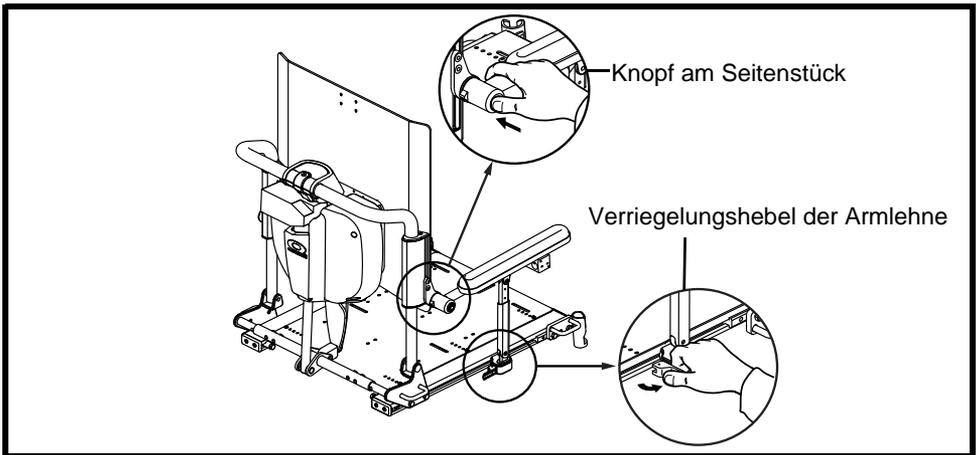


Abbildung 32. Entriegelung der Armlehne

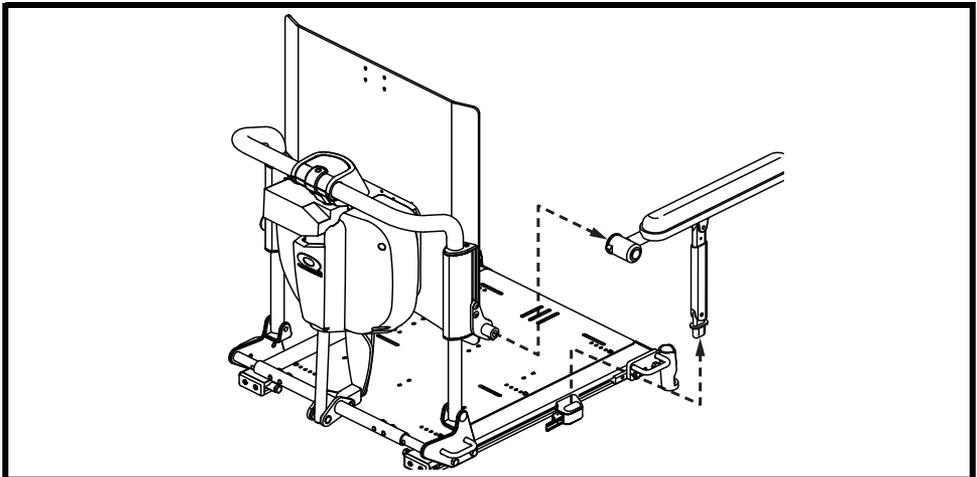


Abbildung 33. Entfernung der Armlehne

POSITION DER STEUERUNG

Die Steuerung kann sowohl für Links- als auch für Rechtshänder angebracht werden. Darüber hinaus können Sie festlegen, wie weit sie aus der Armlehne herausragen soll.



WARNUNG! Bringen Sie die Steuerungshalterung so an, dass sie nicht im Sitzrahmen oder dem Rahmen der Power Base eingeklemmt werden kann.

Um die Position der Steuerung zu verändern:

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung der Steuerung.
2. Stöpseln Sie den Steuerungsstecker aus der Power Base aus. Lesen Sie sich zu diesem Zweck die Bedienungsanleitung der Power Base durch.
3. Entfernen Sie alle Kabelbinder, mit deren Hilfe das Steuerungskabel an der Armlehne befestigt ist.
4. Lockern Sie die Befestigungsschrauben am Anbaublock der Steuerung.
Siehe Abbildung 34.
5. Setzen Sie den Anbaublock der Steuerung und die Steuerung an der anderen Armlehne an und ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.
6. Führen Sie das Steuerungskabel zur Rückseite der Power Base und schließen Sie die Steuerung wieder an. **Siehe Abbildung 35.**

Um die Steuerung ein- oder auszufahren:

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung der Steuerung.
2. Lockern Sie die Feststellschrauben im Anbaublock der Steuerung.
Siehe Abbildung 34.
3. Schieben Sie die Steuerung in die Armlehne hinein oder ziehen Sie sie heraus, bis sie die gewünschte Position erreicht hat.
4. Ziehen Sie die Feststellschrauben an, um die Steuerung zu befestigen.

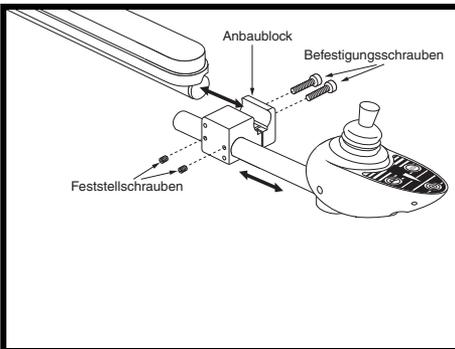


Abbildung 34. Position der Steuerung (abgebildet ist die Standard-Anbringung und Remote Plus-Steuerung)

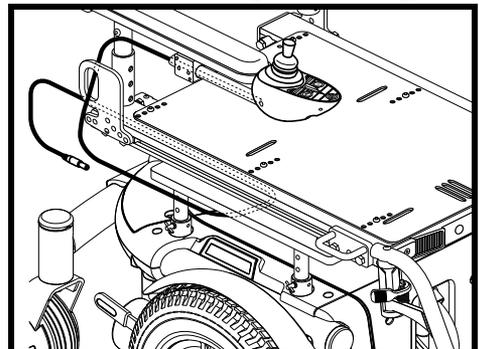


Abbildung 35. Kabelverlauf

POWER CHAIR-HEBEFUNKTION

Die Power Chair-Hebefunktion ermöglicht eine Anhebung von bis zu 17,78 cm (7 Zoll) von der Power Base aus mit Hilfe einer Einzelsäule mit Platte und einem Stellantrieb. **Siehe Abbildung 36.** Die Hebefunktion mancher Modelle unterstützt ein Maximalgewicht von 136 kg (300 Pfund). Kontaktieren Sie Ihren Quantum Rehab Provider für detailliertere Informationen. Die Power Chair-Hebefunktion wird mit Hilfe der Power Chair-Steuerung oder des Kippschalters bedient.

HINWEIS: Wenn der Sitz erhöht ist, greift eine 1/4-Geschwindigkeitssperre, so dass Sie den Sitz nicht mehr kippen können.

HINWEIS: Weiter unten finden Sie Anweisungen zur Bedienung der 4-Wege-Schalter. Falls Sie einen anderen Schalter, die Steuereinheit oder eine andere Steuerung verwenden, lesen Sie sich bitte den entsprechenden Abschnitt in dieser Anleitung oder die Bedienungsanleitung des jeweiligen Gerätes und/oder Ihres Power Chair durch.

Um die Power Chair-Hebefunktion zu nutzen:

1. Bewegen Sie den Kippschalter nach hinten, um den Sitz nach oben zu fahren.
2. Bewegen Sie den Kippschalter nach vorne, um den Sitz nach unten zu fahren.

VERBOTEN! Setzen Sie das Gerät nach Möglichkeit keinem Regen, Schnee, Eis, Salz oder stehendem Gewässer aus. Betreiben und lagern Sie es in einer sauberen und trockenen Umgebung.

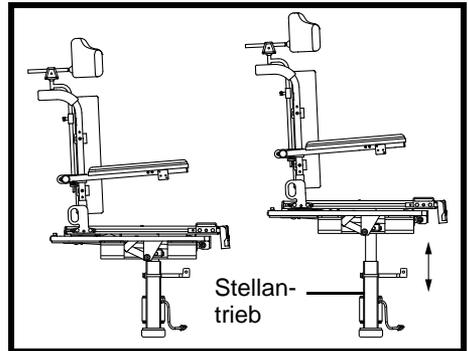


Abbildung 36. Power Chair-Hebefunktion

HINWEIS: Sofern Ihr TRU-Balance Power Positioning System mit einer Power Chair-Hebefunktion ausgestattet ist, gibt es keine Sicherheitsdruckschalter.

MANUELLE RÜCKLEHNFUNKTION (NUR TRU-BALANCE POWER TILT)

Falls Ihr TRU-Balance Power Positioning System mit der manuellen Rücklehnfunktion von Pride ausgestattet ist, können Sie die Rückenlehne auf unterschiedliche Winkel einstellen – von einer minimal zurückgelehnten Position (90° von der Sitzfläche) bis hin zu einer maximal zurückgelehnten Position (180° von der Sitzfläche). **Siehe Abbildung 37.** Wenn der Sitz weiter als um 110° nach hinten gelehnt wird, wird der Stuhl vollständig gesperrt. Bei einer Rückstellung auf einen Winkel von weniger als 110° wird der Antrieb wieder mit Strom versorgt.

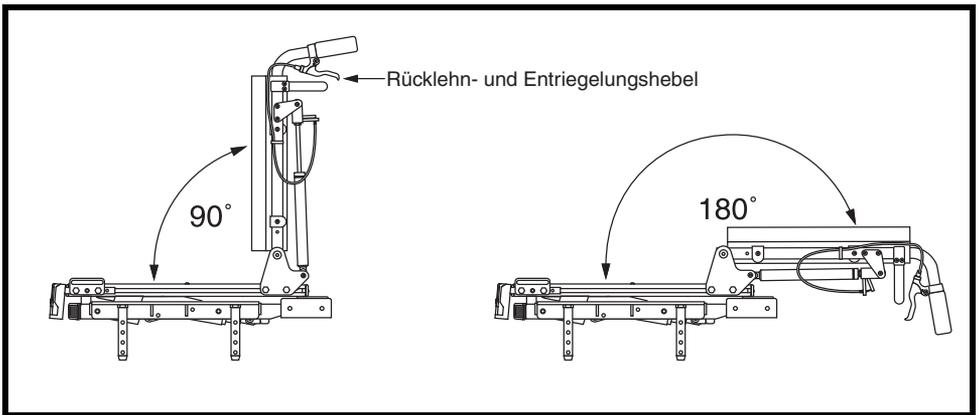


Abbildung 37. Minimum- und Maximum-Rücklehnwinkel



WARNUNG! Stellen Sie die Rückenlehne niemals nach hinten, während der Stuhl gekippt ist. Dies könnte zu ernststen Verletzungen für den Nutzer führen. Eine Sicherheitsvorrichtung sorgt dafür, dass der Stuhl nicht gekippt werden kann, während er um mehr als 110° nach hinten gelehnt ist. Um den Kippmechanismus wieder zu aktivieren, bringen Sie die Lehne in eine aufrechte Position zurück.

Um die Rückenlehne zurückzulehnen:

1. Ergreifen Sie die oben an der Rückenlehne angebrachten Griffe.
2. Drücken Sie beide Auslösegriffe gleichzeitig, und bringen Sie die Rückenlehne in die gewünschte Position. **Siehe Abbildung 38.**
3. Lassen Sie die Griffe los, um die Rückenlehne in dieser Position einrasten zu lassen.

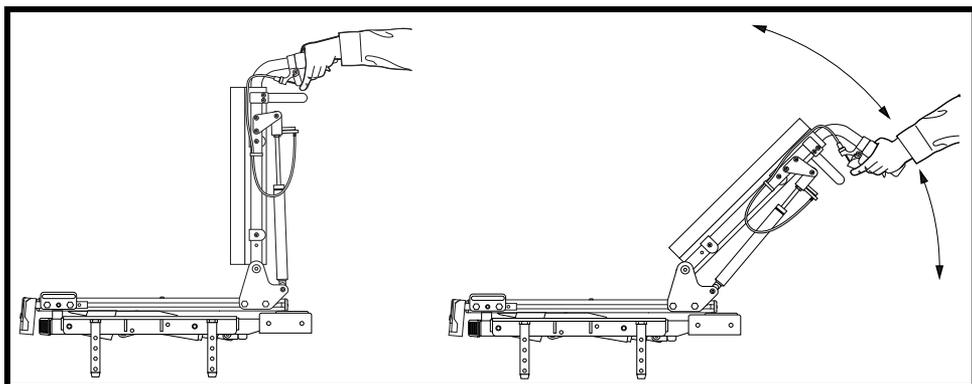


Abbildung 38. Anpassung des Winkels bei der manuellen Rücklehnefunktion

PFLEGE UND WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräteteile ordnungsgemäß befestigt sind, ziehen Sie sie jedoch nicht zu fest an.
- Um das Sitzsystem zu reinigen, wischen Sie es mit einem mit milder Seife und Wasser angefeuchteten Lappen ab. Trocknen Sie die Einheit vor der Nutzung gründlich ab.



VERBOTEN! Setzen Sie das Gerät nach Möglichkeit keinem Regen, Schnee, Eis, Salz oder stehendem Gewässer aus. Betreiben und lagern Sie es in einer sauberen und trockenen Umgebung.



WARNUNG! Pride empfiehlt nachdrücklich, während der Nutzung des Sitzsystems nicht zu rauchen, obgleich das Sitzsystem die notwendigen Prüfungsbestimmungen für das Rauchen von Zigaretten erfüllt hat. Falls Sie sich dennoch zum Rauchen von Zigaretten während der Nutzung Ihres Sitzsystems entscheiden, müssen Sie folgende Sicherheitshinweise einhalten.

- Lassen Sie angezündete Zigaretten nicht unbeaufsichtigt.
- Bewahren Sie Aschenbecher in sicherem Abstand vom Sitzsystem auf.
- Versichern Sie sich immer, dass Zigaretten vollständig erloschen sind, bevor Sie sie entsorgen.

GARANTIE

Begrenzte 3-Jahres-Garantie

Für die Dauer von drei (3) Jahren ab Kaufdatum kommt Pride gegenüber dem ursprünglichen Käufer nach eigenem Ermessen kostenlos für die Reparatur oder den Austausch folgender Teile auf, sofern sie bei einer Prüfung durch einen autorisierten Pride-Vertreter hinsichtlich des Materials und/oder der Verarbeitung für mangelhaft befunden wurden:

- Komponenten des Strukturrahmens

Begrenzte 2-Jahres-Garantie

Für die Dauer von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum kommt Pride gegenüber dem ursprünglichen Käufer nach eigenem Ermessen kostenlos für die Reparatur oder den Austausch folgender Teile auf, sofern sie bei einer Prüfung durch einen autorisierten Pride-Vertreter hinsichtlich des Materials und/oder der Verarbeitung für mangelhaft befunden wurden:

- Elektronik

18-Monats-Garantie

Für die Dauer von achtzehn (18) Monaten ab Kaufdatum kommt Pride gegenüber dem ursprünglichen Käufer nach eigenem Ermessen kostenlos für die Reparatur oder den Austausch folgender Teile auf, sofern sie bei einer Prüfung durch einen autorisierten Pride-Vertreter bezüglich des Materials und/oder der Verarbeitung für mangelhaft befunden wurden:

- Stellantrieb

Der Garantie-Service kann durch einen Quantum Rehab Provider oder von Pride durchgeführt werden. Senden Sie defekte Teile nicht ohne vorherige Absprache an Pride zurück. Der ursprüngliche Käufer trägt sämtliche Transportkosten für den Rückversand sowie das Risiko für Transportschäden beim Einsenden einzelner Teile zwecks Reparatur oder Austausch.

Garantieausschlüsse

- Polsterung und Auflagefläche
- Reparaturen und/oder Änderungen an jeglichen Teilen ohne besondere Genehmigung von Pride
- Umstände außerhalb der Einflussmöglichkeit von Pride
- Arbeitskosten, Kosten für Serviceeinsätze und Versand und andere Kosten im Zusammenhang mit der Reparatur des Produkts, sofern nicht ausdrücklich von Pride autorisiert.

- Schäden aufgrund von:
 - Verschütteter oder ausgelaufener Batterieflüssigkeit
 - Unsachgemäßem Gebrauch, Fehlbedienung, Unfällen oder Fahrlässigkeit
 - Falscher Nutzung, Wartung oder Lagerung
 - Kommerzieller Nutzung, welche über eine normale Nutzung hinausgeht

Es besteht keine weitere ausdrückliche Zusicherung.

Stillschweigende Garantien, auch solche hinsichtlich der Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf ein (1) Jahr ab Kaufdatum und soweit gesetzlich zulässig begrenzt. Jegliche stillschweigenden Garantien sind ausgeschlossen. Dies ist das ausschließliche Rechtsmittel. Die Haftung für Folgeschäden ist bei allen Garantien ausgeschlossen.

Manche Staaten lassen keine Einschränkungen hinsichtlich der zeitlichen Gültigkeit einer stillschweigenden Garantie zu oder gestatten den Ausschluss oder die Begrenzung von Neben- oder Folgeschäden nicht, so dass die oben genannte Einschränkung oder der Ausschluss unter Umständen nicht auf Sie zutrifft.

Diese Garantie gibt Ihnen spezielle Rechte, und Ihnen stehen womöglich noch andere Rechte zu, welche von Staat zu Staat variieren.

Bitte füllen Sie die Produktregistrierungskarte aus und schicken Sie sie an Pride Mobility Products Corporation. Auf diese Weise unterstützen Sie Pride dabei, Ihnen die bestmögliche technische Unterstützung und einen ebensolchen Kundenservice zu bieten.



QUANTUM REHAB®

A DIVISION OF PRIDE MOBILITY PRODUCTS® CORP.

Pride Mobility Products Corporation
182 Susquehanna Avenue
Exeter, PA 18643-2694
USA

Pride Mobility Products Company
380 Vansickle Road
St. Catharines, Ontario L2R 6P7
Kanada

Pride Mobility Products Ltd.
32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
UK

Pride Mobility Products Australia Pty. Ltd.
20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
Australia

Pride Mobility Products Italia S.r.l.
Via del Progresso - ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065-Fiano Romano (RM)

Pride Mobility Products Europe B.V.
Castricummer Werf 26
1901 RW Castricum
Niederlande

Pride®
Mobility Products Corp.



I N F M A N U 4 5 2 1